

the plaza
CAFE

Morgen is het weer
stamppot tijd met
rookworst of gehaktbal !!!

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

"Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij – Zat – Zon
Van 4pm – 6pm"

OPEN VOOR:
ONTBIJT, LUNCH, DINER & BORRELEN

DAGELIJKSE SPECIALS

GRATIS WIFI INTERNET

OPEN: DAGELIJKS (7:00am - 1:00am)

Renaissance Marketplace | Oranjestad
T: 588 7996 | E: info@cielo-aruba.com | www.cielo-aruba.com

Riolering verstopt ??

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freessapparatuur
ook voor het legen van uw septictank

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Fairline Corporation A.V.V. (in liquidatie)
gevestigd op Aruba

Bij besluit van de Bijzondere Algemene Vergadering van
Aandeelhouders gehouden 12 januari 2012 is besloten
de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS
Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard
62, Oranjestad, Aruba tot de vereffenaar.

De rekening en verantwoording in ter kennisgeving aan
een ieder neergelegd zowel ten kantore van het
Handelsregister als ten kantore van de vereffenaar.

ATS Management N.V.
De Vereffenaar

**AMSTERDAM MANOR
BEACH RESORT ARUBA**

Amsterdam Manor Beach Resort is looking to fill
the following positions:

Accounting Clerk

Qualifications:

- EPI or MAO Graduate, minimum 2 years of bookkeeping and clerical experience
- Ability to multi-task, work under pressure and meet required deadlines
- Must be responsible and self managed
- Must have excellent follow-up and tracking skills
- Must be detail oriented

Candidates must preferably be Arubans, have Dutch Nationality or
Present Proof of a legal work permit.

Please send your application to:

Amsterdam Manor Beach Resort
J.E. Irasquin Blvd 252
P.O. Box 1302, Oranjestad, Aruba
Tel: 527 1100 Fax: 527 1112
www.amsterdammanor.com

Robert Wemel
Financial Controller
Finance@amsterdammanor.aw

Een succesvolle start van 2012!

Bij doc Opleidingen helpen wij u
graag hiermee.

**Bij voldoende aanmeldingen zullen de
volgende opleidingen in januari- februari
2012 starten:**

- Post HBO Coaching en Mediation
- HBO Bedrijfskunde
- Financieel Management
- Basiskennis Calculatie (BKC)
- Basiskennis Boekhouden (BKB)
- PDB Financiële Administratie/Kostprijscalculatie
- Project Management
- Time Management
- Arubaans Arbeidsrecht in de Praktijk 1 & 2
- Papiamentu voor Beginners
- Nederlands voor Beginners
- Leidinggeven en Motiveren
- Basic Management (Engels en Nederlands)

Kom langs en schrijf snel in!

Voor meer informatie:
Dominicanessenstraat 33,
Oranjestad, Aruba
telefoon: 588 0541/ 588 5631
Fax: 588 0537
E-mail: info@docopleidingen.com
www.docopleidingen.com

doc
Opleidingen
Trainingen

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till Jan. 18

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
WAR HORSE daily: 4:45 - 8:00 matinee: 1:30 late show: 11:15 NEW SP PG	WAR HORSE daily: 5:00 - 8:15 matinee: 1:45 late show: 11:30 NEW SP PG
THE DEVIL INSIDE daily: 7:00 - 9:15 matinee: 11:30 late show: 11:30 SP R	THE DEVIL INSIDE daily: 7:15 - 9:30 matinee: 11:45 late show: 11:45 SP R
SHERLOCK HOLMES: A GAME OF SHADOWS daily: 5:15 - 8:15 matinee: 2:15 late show: 11:15 SP PG-13	SHERLOCK HOLMES: A GAME OF SHADOWS daily: 5:45 - 8:45 matinee: 12:00 - 2:45 late show: 11:45 SP PG-13
THE DARKEST HOUR daily: 4:30 - 6:45 - 9:00 matinee: 2:15 late show: 11:15 PG-13	THE DARKEST HOUR daily: 4:45 - 7:00 - 9:15 matinee: 12:15 - 2:30 late show: 11:30 PG-13
THE MUPPETS daily: 4:00 - 6:15 - 8:30 matinee: 1:3 late show: 11:00 SP PG	THE MUPPETS daily: 4:15 - 6:45 - 9:00 matinee: 2:00 late show: 11:15 SP PG
MISSION IMPOSSIBLE GHOST PROTOCOL daily: 5:45 - 8:45 matinee: 2:45 late show: 11:45 SP PG-13	MISSION IMPOSSIBLE GHOST PROTOCOL daily: 5:30 - 8:30 matinee: 2:30 late show: 11:30 SP PG-13
ALVIN AND THE CHIPMUNKS 3 daily: 4:45 matinee: 12:15 - 2:30 late show: 11:15 G	ALVIN AND THE CHIPMUNKS 3 daily: 5:00 matinee: 12:30 - 2:45 late show: 11:15 G

SP = subtítulos en Español

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

Nieuw woonvilla te koop te Palm Beach 344, Noord, Aruba

3 slaapk, 2.5 badk, kantoor, eetkamer,
keuken, bijkeuken, patio,
aantalgronden, gelsier, rondom
omheind, 2 ventilatie, asfalt weg,
looppaden etc.
235 m2 bebouwd, perceel 670 m2
3 minuten lopen afstand hotels,
kindvriendelijk omgeving!

Afls. 685000,- Tel: 7447854

TAXATIES ARCHITECTUUR ENGINEERING

BOUWTECHNISCH
ADVIESBUREAU

T. (297) 5837771 www.atzpro.com

RENT HOUSE
ARUBA

5 871 971

TE HUUR in : Caya Solo, Tarabana

In rustige woonwijk, maar centraal gelegen woning
te huur. Voorzien van 4 slaapk. met airco en 2
badk. Tevens ruime keuken, washok en overdekte
porch. Volledig omheinde en aangelegde tuin.

Afl 2.750,- p/m beschikbaar per februari

www.renthousearuba.com

Donkey Sanctuary Aruba
Sta Lucia 4a

Open Maandag - Vrijdag 09.00 - 16.00 uur
(Nu de hele dag open)

Zaterdag - Zondag 10.00 - 15.00 uur

Info: 5841063 - 5932933 (also emergency) - 5698232

**Stichting voor Verstandelijk
Gehandicapten Aruba**

heeft met ingang van 1 augustus 2012 een vacature voor
een

HOOFD van Scol Dununman

Scol Dununman is een basisschool voor zeer moeilijk
lerende kinderen, waar speciaal onderwijs wordt gegeven.
De plannen zijn om de school binnenkort uit te breiden
met het onderdeel "Voortgezet Speciaal Onderwijs" en de
basis te differentiëren in tytlyl en mytlyl onderwijsvormen.

Daarom vragen wij een dynamisch persoon die voldoet
aan de volgende eisen.

- Volledig bevoegd leerkracht met B.B.O.-vakstudie.
- Master in Special Education.
- Een voltooide management opleiding
- Ruime ervaring in het Speciaal Onderwijs.
- Goede communicatieve en organisatorische kwaliteiten.

Een Psychologisch onderzoek zal deel uitmaken van de
sollicitatieprocedure.

Gelieve Uw sollicitatie te richten aan de Algemeen
Directeur te Piedra Plat 86-A, telefoon 522-7842.

Informatie over de SVGA vindt U op onze web site
www.svga.aw

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

**Clown
Doctors**

Cell: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

**DEPARTAMENTO
RecursoHumano**

Departamento Recurso Humano
L.G. Smith Blvd 172

Mededeling

Het managementteam van het Departamento Recurso
Humano (DRH) maakt hierbij bekend dat i.v.m. een
personeelsbijeenkomst op maandag, **16 januari 2012**,
deze directie van **7:30 a.m.** tot en met **12:00 p.m.**
gesloten zal zijn voor het publiek.

Managementteam DRH

Mevrouw drs. O.E. Lares
De heer G.A. Vingal
Mevrouw M.Y. Brooks

**WIN
JE
DEELNAME
AAN
CARNAVAL 58**
Ter waarde van Afl. 800,-!

Koop Body Oil of enig ander Sun Care product
van Neutrogena, lever je aankoopbewijs in bij
Ling & Sons, Superfood, Certified, Kong Hing,
Johnson Supermarket of het kantoor van
Manrique Capriles & Sons te Wayaca, om kans
te maken op het winnen van een kostuum en
samen met je favoriete carnavalsgroep deel te
nemen aan het carnaval.

Neutrogena
BLOCK THE SUN KEEP THE FUN

Steen het Kankerfonds.
Koop je carnavals t-shirt voor
steeds Afl 5. Verkrijgbaar bij
Manrique Capriles & Sons.

KONINGIN WILHELMINA FONDS
Kankerfonds

Dee achtebonok 31 januari 2012

How to know you'r making the right choice

Solahart
hot water free from the sun

Solahart has over One million happy customers
As the market leader, Solahart has been manufacturing SOLAR WATER HEATERS since 1953 and
since then sold over 1,2 million in 80 countries around the world.

CAMRO N.V.
Dealer since 2009 has sold up to 80 KW of Solar Water Heating systems on Aruba since then
As energy cost world wide and on Aruba will only increase coming years we think THIS IS
THE TIME to take advantage of what Camro has to offer when it comes to energy savings or
renewable energy system implementation.

Solahart also has a great experience on large scale Solar Hot Water Systems for Hotels or industrial
use.

ARUBA'S FIRST CHOICE

CAMRO N.V.
Solahart
OFFICIAL DEALER & MARKET LEADER

Mon Pos 1F
Santa Cruz
Aruba, Dutch Caribbean
Web site:

Cell (00297) 5930314
Tel (00297) 5850375
Fax (00297) 5855366
www.camroaruba.com

Dubbele nieuwe functie Ruben Croes

‘HOH voorbereiden om een ramp aan te kunnen’

ORANJESTAD — “Als er morgen een ramp gebeurt op de landingsbaan van de luchthaven en er vallen tientallen gewonden, dan is het ziekenhuis er niet klaar voor om die crisis aan te kunnen. Het wordt mijn taak om een beleid te maken waardoor het ziekenhuis een dergelijke crisis wel aan kan.” Aldus het voormalig hoofd van de Spoedeisende Hulp van het Horacio Oduber Hospitaal (HOH), Ruben Croes. Hij praat momenteel met zijn werkgever over zijn nieuwe functie: een combinatie van crisiscoördinator medische rampenopvang én coördinator nieuwbouw/renovatie.

door onze verslaggever **Mirte de Rozario**
Croes verloor op 30 december de rechtszaak die hij tegen de Raad van Bestuur van HOH had aangespannen. Het ziekenhuis wilde hem intern overplaatsen, omdat onder hem werkende medewerkers klaagden dat ze zich niet meer veilig voelden op de werkplek. Dit omdat hij zich ‘onheus en bedreigend’ uitliet tegenover hen. HOH onthief Croes daarom uit zijn functie en stelde voor dat hij iets anders binnen het ziekenhuis ging doen. De rechter vond dat een redelijke oplossing en Croes liet na afloop van het vonnis aan *Amigoe* weten dat ‘het pijn doet, maar ik ben niet verbitterd. Ik heb mijn zegje gedaan’. Het nieuwe jaar is voor hem begonnen met een nieuwe uitdaging binnen het ziekenhuis. Hij is met HOH in gesprek over de invulling van zijn nieuwe, dubbele, functie. “Er zijn contractbesprekingen gaande. Dat kost wel tijd en de nodige moeite, met soms even een telefoontje naar mijn of hun



Ruben Croes in Haïti na de aarbeving bijna twee jaar geleden nu.

advocaat, maar ik weet zeker dat we daaruit komen.” Van een bodemprocedure, waar hij op 30 december na afloop van de rechtszaak nog aan dacht, is momenteel geen sprake. “Kijk, als we niet uit de contractbesprekingen komen, wordt het een ander verhaal. Maar op dit moment is een bodemprocedure niet aan de orde.” Croes vertelt dat hij tijdens de rechtszaak tijdelijk thuis was, maar dat hij vanaf de dag (in de eerste week van januari, red.) dat de onderhandelingsgesprekken met de Raad van Bestuur begonnen, weer

aan het werk is. “Al moet ik wel zeggen dat ik momenteel vakantiedagen heb opgenomen, want ik had er nog veel staan.”

Rampenopvang
Eén van zijn functies is die van crisiscoördinator medische rampenopvang. “Het ziekenhuis heeft zes operatiekamers. Een medische ramp met een grotere omvang kunnen we momenteel niet aan. Dan moeten gewonden naar andere landen in de regio worden getransporteerd. Maar hoe, naar welke landen, met welke vervoers-

middelen, daar moet beleid voor komen en daar ga ik aan werken”, vertelt Croes. “Ook het houden van rampoefeningen valt daar onder.” Croes stelt lachend dat hij al 22 jaar ervaring heeft met rampencoördinatie. “Dus in feite ga ik op de bekende voet verder.”

Nieuwbouw
Het andere gedeelte van zijn functie is coördinator nieuwbouw/renovatie. “Maar wel vanuit medisch oogpunt. Ik ga advies geven, bijvoorbeeld over of er röntgenapparatuur op de Spoedeisende Hulp moet komen en wat de beste plekken zijn voor zuurstofinstallaties.” Croes zegt dat hij ook aan de slag gaat met een noodplan. “Want stel dat er in de nieuwbouw paniek uitbreekt, waar moeten mensen naar toe en wat moet er dan vanuit medisch oogpunt zijn geregeld? Dat staat nu allemaal niet op papier en dat wordt dus één van mijn taken.”

Haïti
Terwijl hij dus met contractbesprekingen bezig is om als crisiscoördinator te werken, gaan zijn gedachten naar een enorme crisis twee jaar geleden: de aardbeving in Haïti. Croes is daar een paar keer als hulpverlener geweest. “Dat heeft echt grote invloed op me gehad en dat heeft het nog steeds. Ik weet dat er van wederopbouw nog weinig sprake is en dat veel financieel toegezegde hulp niet op de goede plaatsen is terechtgekomen. Dat vind ik heel erg. Vanuit mijn hulpverlenerhart zou ik graag terug willen, om de mensen daar te helpen. Ik denk nog vaak terug aan ontroerende momenten, zoals van een patiënt bij wie het team waarin ik werkte, er in slaagde om haar been niet te hoeven amputeren.”

Werknemers Simar krijgen premies niet uitbetaald



Foto: Ariën Rasmijn

Een lid van Simar aan het woord tijdens de vergadering van gisteravond. Voorzitter Robin Ann Dider kijkt toe.

ORANJESTAD — Het besluit uit 2010 om twee werknemers van lerarenbond Simar ruim 58.000 florin aan achterstallige voorjaarspremies en ATV-dagen uit te betalen, wordt alsnog niet uitgevoerd. Tijdens de gisteravond gehouden algemene ledenvergadering werd met 44 stemmen tegen en twaalf voor, besloten dat de werknemers hiervoor naar de rechter moeten.

door onze verslaggever **Ariën Rasmijn**

Er hangt een levendige, maar ook gespannen sfeer in de vergaderzaal van Simar in Sabana Blanco. In tegenstelling tot de vorige vergadering waarbij te weinig leden aanwezig waren om tot een stemming te komen, is de zaal vanavond goed gevuld. Vorige maand werd een petitie ingediend door 62 leden voor een vergadering met als agenda-punt de uitvoering van het in mei genomen besluit om de secretaresse en de werkster van Simar achterstallige indexering, ATV-dagen en voorjaarspremie uit te betalen. Daar zouden ze volgens hun arbeidscontract recht op hebben.

De 62 leden waren van mening dat er lang genoeg was gewacht en dat het besluit uitgevoerd diende te worden. Het bestuur ziet dat anders.

De secretaresse en de werkster zijn namelijk geen ambtenaren en hebben dus geen recht op al die extra's arbeidsvoorwaarden. Vanavond ziet het bestuur zich ook gesterkt door een meerderheid van docusenten in de zaal die ook van mening zijn dat het arbeidscontract van de twee werknemers wel erg royaal is. Een minderheid, onder wie Piet Pronk die samen met onder meer voormalig vakbondsvoorzitter Ivo Valdez het statuut van de vakbond heeft opgesteld, is voor uitbetaling. Het staat immers in het contract dat de werknemers net zoals ambtenaren ATV-dagen en voorjaarspremie uitbetaald dienen te krijgen. Dat contract – of men het daar inhoudelijk mee eens is of niet – moet nageleefd te worden, aldus de voorstanders. Bovendien is al een deel van de premies aan de werknemers uitbetaald. Het bestuur met

voorzitter Robin Ann Dider voorop houdt vast aan de stelling dat in het contract staat aangegeven dat zij geen ambtenaren en ook niet gelijkgesteld aan ambtenaren zijn. Tijdens de vergadering, waarop de twee werknemers zelf niet bij aanwezig waren, geeft Dider te kennen niet het besluit te willen nemen hen alsnog uit te betalen en achteraf te horen te krijgen dat dit geen juist besluit was. Immers zorgt deze kwestie al lange tijd voor grote onrust binnen de vakbond. Leden die tegen betaling zijn, ergeren zich vooral aan de kennelijk ruime contracten, regeling en bijverdiensten van de werknemers. “Wie voor is, betaalt die extra's zelf maar uit eigen zak”, wordt meerdere malen gezegd. “Laat het in de handen van de rechter. Bepaalt de rechter dat alsnog uitbetaald moet worden, dan doen we dat tenminste met een schoon geweten”, aldus Dider. Uiteindelijk werd dat ook door de meeste leden geaccepteerd. De werknemers moeten nu op eigen kosten naar de rechter om hun gelijk te halen.

Voor kwaliteitsverbetering in onderwijs Nederlands universiteitsinstituut schoolt onderwijspersoneel bij

ORANJESTAD — In samenwerking met Tier (Top Institute for Evidence Based Education Research) in Nederland wordt dit jaar op Aruba mastercursussen en trainingen opgezet voor docenten en andere werknemers in het onderwijs. Als eerste wordt gestart met bijscholingsactiviteiten voor beleidsmedewerkers. Doel uiteindelijk is de kwaliteit van het onderwijs verbeteren.

door **Merlijn van Lelyveld**

De komende maanden worden meerdere trainingstrajecten opgezet voor personen uit het onderwijsvakgebied, vertelt de minister van Justitie en Onderwijs, Arthur Dowers (AVP). Dit gebeurt dus in samenwerking met Tier, een instituut dat door de Universiteit van Amsterdam, de Universiteit Maastricht en de Rijksuniversiteit Groningen is opgericht. De minister wil met dit instituut gaan kijken naar mogelijkheden om personen met beleidsmatige- en managementfuncties in het onderwijs, zoals schooldirecteuren en ambtenaren van het ministerie van onderwijs, bij te scholen op academisch niveau. Dit door ze bepaalde modules van een masteropleiding, die in Nederland al draait, hier te laten volgen. Dowers verwacht dat er binnen enkele weken met de eerste module gestart kan worden. Docenten uit Nederland komen daarvoor naar Aruba. “Als daar in de toekomst een masteropleiding uit voort kan komen is dat heel mooi, maar de inzet is bijscholing op een hoog niveau.” Het doel van deze bijscholing is dat de



De Universiteit van Amsterdam die samen met de Universiteit van Maastricht en Rijksuniversiteit Groningen het onderzoeksinstituut Tier heeft opgericht.

beleidsmedewerkers straks beter hun personeel kunnen begeleiden wat vervolgens weer moet bijdragen aan de kwaliteit van het onderwijs. Daarnaast is de insteek van de minister dat er meer in het belang van de studenten gehandeld wordt. Volgens Dowers zijn er op Aruba meer dan 100 personen die in aanmerking komen voor deze bijscholing. Of ze ook allemaal deel zullen nemen, dat weet hij niet. Voorwaarde voor de samenwerking is wel dat er lokale mensen worden opgeleid die straks zelf deel uit maken van het onderzoeksprogramma van Tier, aldus Dowers. Op die manier kan Aruba straks zelf het programma

van Tier hier draaien. Hierin kan dan weer worden samengewerkt met andere landen in het Caribisch gebied, gaat de minister verder. We kennen allemaal immers dezelfde problemen, licht hij toe. Dowers noemt als voorbeeld Trinidad, waar ze met het taalprobleem kampen: hoe kan worden omgegaan met scholieren die de taal van het land niet beheersen als hun moedertaal. “Dat zijn vraagstukken waar wij ook mee bezig zijn.”

‘Niet testen op kinderen’
Het onderzoeksprogramma van Tier is gebaseerd op *evidence based research*, op bewezen feiten. De minister vindt dat dit te weinig ge-

beurt met alle gevolgen van dien. “Generaties worden opgeleid met onderwijsveranderingen waarvan je niet zeker weet of ze zullen werken. Ik vind dat risicovol.” De minister vraagt zich dan ook af of ideeën van geleerden mogen worden getest op kinderen. “Ik vind dat een hele belangrijke vraag die steeds gesteld mag worden. Wat we nu kunnen doen, is eerst bepaalde zaken goed onderzoeken om zo de risico's voor studenten te beperken.” Dit idee noemt hij de kracht van Tier. Er wordt nu dan ook gekeken of personen die in Nederland bezig zijn met een promotieonderzoek, met daarin aspecten die ook voor Aruba relevant zijn, een

deel van hun onderzoek op Aruba kunnen doen. Of dat ons eiland kan helpen bij het analyseren van verzamelde informatie.

Een onderzoek dat op Aruba plaats heeft, wordt in eerste instantie gecoördineerd door het ministerie van Onderwijs. Het is echter de bedoeling dat in de toekomst de Universiteit van Aruba hiervoor zelf een vakgroep vormt.

Kosten

Hoe het kostenplaatje er precies uitziet, is nog niet bekend. Dowers laat weten dat het bijscholingsproject ook door het ministerie wordt vergoed. Hij sluit echter niet uit dat er om een financiële bijdrage van cursisten wordt gevraagd. “Dat schept ook een zekere verplichting aan degene die bijscholing krijgen. Maar in principe gaan we er nu van uit dat de cursussen die de komende jaren gegeven worden, door de overheid worden bekostigd.” Eerder werd al bekend dat er extra geld vanuit Nederland is gekomen voor het onderwijs. Een deel van dat geld wordt hiervoor gebruikt, aldus Dowers. Hij praat over meer dan 100 duizend florin voor het geven van cursussen en een miljoen voor het draaien van een opleiding. “Het gaat om veel geld, maar ik denk dat het rendement er zeker zal zijn.” Volgens de minister is er vraag naar bijscholing binnen het onderwijs. Deelname is in eerste instantie op vrijwillige basis. Hij laat echter weten dat er wordt gewerkt aan een nieuwe wet op het gebied van kwaliteit van het onderwijs waardoor bijscholing wel verplicht wordt. Maar dit staat nog in de kinderschoenen, aldus de minister.

OM mogelijk naar Peru voor ondervraging Joran

ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) op Aruba overweegt naar Peru af te reizen om Joran van der Sloot opnieuw te ondervragen over de avond in 2005 waarop Natalee Holloway verdween. Mogelijk wil Joran, nu hij een lange gevangenisstraf moet uitzitten, wel de waarheid vertellen.

Dit heeft advocaat-generaal Taco Stein van het OM aan *Amigoe* laten weten. Zeker is het nog niet en een datum is al helemaal nog niet geprikt. “Voorlopig laten we hem even in zijn sop gaarkoken”, zegt Stein. De advocaat-generaal denkt dat Joran, nu hij tot een lange gevangenisstraf veroordeeld is voor de moord op Stephany Flores, wellicht besluit om wel eerlijk te vertellen over wat er is gebeurd op die bewuste nacht toen Natalee spoorloos verdween. Joran was de laatste persoon die met haar is gezien. Hij werd meermalen gearresteerd en vastgehouden en legde later ook verschillende bekentenissen af over die avond maar trok deze vervolgens weer in. Door gebrek aan fysiek bewijs is Joran nooit aangeklaagd hiervoor. Wel wordt hij nog altijd gezien als de hoofdverdachte. De ouders van Natalee Holloway hopen ook nog altijd op informatie over wat er precies met hun dochter is gebeurd. Donderdag werd Natalee na ruim zes jaar, op verzoek van vader Dave, juridisch doodverklaard. Het gescheiden paar was bij de zitting aanwezig. Hun advocaten lieten na afloop weten dat de ouders graag zien dat Joran snel aan de Verenigde Staten wordt uitgeleverd om daar terecht te staan voor de afpersing van moeder Beth, aldus persbureau AP. In mei 2010 zou Joran de moeder van Natalee vertellen waar het lichaam van haar dochter te vinden was. Dit in ruil voor 250.000 dollar. Echter na aanbatalingen van in totaal 25.000 dollar verliet Joran Aruba en reisde op 14 mei met het geld naar Peru. Twee weken later vermoorde hij Stephany Flores.

Medicijnen Excedrin uit handel

ORANJESTAD — De Inspectie voor Geneesmiddelen heeft besloten dat bepaalde medicijnen van Excedrin, gefabriceerd door Novartis, niet meer verkocht mogen worden.

Het gaat om een groot aantal voorraden van Excedrin Extra Strength Caplets, Excedrin Migraine Caplets en Excedrin Tension Headache. De serienummers van de voorraden die niet meer verkocht mogen wor-

den, zijn bij de Inspectie verkrijgbaar. De Inspectie volgt hiermee de lijn van de Amerikaanse Food & Drug Administration (FDA) die samen met de fabrikant besloot om de medicijnen met die serienummers uit de handel te nemen. Reden hiervoor is dat consumenten klaagden over de gevolgen van het door elkaar gebruiken van de medicijnen alsook over kapotte dan wel raar gevormde pillen.

Bestemming bereikt

Een oud verlaten cunucuhuisje, een vrouwtje dat elke dag op een stoeltje voor haar huis zit of gewoon lekker een stuk strand. Iedereen heeft wel een favoriete plek op het eiland om naar toe te gaan. Een plek waar veel anderen komen of een plek die juist bij weinig mensen bekend is. Amigoe zoekt lezers op deze plek op. Met vandaag: 'Loosdrechtse Plassen'.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Agaath van Vliet (71) woont al 43 jaar op Aruba. Ze geniet hier van haar kinderen en kleinkinderen. Haar man is twee jaar geleden overleden. Hij was biologie-leraar, 'vandaar dat ik ook zo geniet van de natuur'. Samen met Amigoe wandelt ze naar haar favoriete plek.

Waarom kom je hier?

"Tijdens één van onze wandelingen, van mijn man en mij, kwamen we tot onze verrassing deze plas tegen. Een heerlijk relaxte plek. Ik voel me hier enorm verbonden met de natuur. Ik ben in Nederland opgegroeid in een dorp en speelde als kind altijd buiten. Dus toen we op Aruba kwamen wonen, trokken we vanzelf de knoeek in, door rooien en langs de noordkust. Maar waar de noordkust veel ruiger en wilder is, geeft deze plek me veel meer rust. Het stille water, een konijntje dat ik zie huppelen, vogels die 's morgens fluiten."

Hoe vaak kom je hier?

"Ik loop drie tot vier keer in de week. Twee keer hier, de andere keren bij Ayo. O ja, ik fiets ook nog iedere week."

Wat is de beste tijd van de dag om hier te zijn?

"We zijn hier nu in de namiddag en ik moet zeggen dat het licht nu mooier is



dan 's morgens. Toch kom ik hier eigenlijk vooral 's morgens, iets na zeven uur. Dan loop ik hier ongeveer een uurtje. Ja, noem me maar een ochtendmens. Als je te laat in de ochtend gaat lopen, dan komt de warmte je snel tegemoet en dat vind ik niet prettig."

Wat hoor, ruik, zie of voel je hier?

Tijdens het wandelen horen we gefluit en gesnater. "Eenden, waterhoenders, aalscholvers, reigers, libellen, er zit hier van alles. Het is leuk om te zien dat de vogels nu dichterbij de oever zitten, 's morgens zijn ze verder weg op het water. Het doet me denken aan Nederland, aan de Loosdrechtse Plassen. Deze plas is verbonden met allemaal rooien, met rondom

de verharde weg. Er loopt geen wandelpad langs de plas, maar het grootste deel is gewoon verharde weg waarover je loopt of fietst, dat kan ook. Alleen dit beginstuk waar we nu lopen, is knoeek."

Aan de overkant van het water is een pick-up bezig met het uitladen van waterbakken. "Ze komen water halen, soms zelfs met grote vrachtwagens. Tja, het is natuurlijk water en dus gratis. Dat vind ik niet erg, zolang ze maar niets in het water gooien." Ze wijst intussen vol onbegrip op een berg afval, dat in het eerste gedeelte van de knoeek is gedumpt. "Plastic flessen, een oude matras, bierflessen. Gedumpt in de kerstperiode, het lag er eerst niet. Schandalig."

Ze merkt terloops op dat

ze geen boa's heeft gezien rondom deze plas. "Terwijl er hier zoveel vogels zitten. Ik heb Greg Peterson (van Aruba Bird Life Foundation, red.) al een keer gebeld en gezegd dat hij ook hier prachtige foto's kan maken."

Waar is dit eigenlijk?

"Je kunt dit geen salina noemen, het is meer een dam. Tussen St Cruz en Cas Ariba achter het sportveld, achter Botica Central."

Heeft u ook een favoriete plek op het eiland, die de moeite waard is om in deze rubriek te belichten? De redactie staat open voor suggesties en tips. U kunt ze sturen naar arubaredactie@amigoe.com.

Al tien jaar voldaan aan ISO-norm

ORANJESTAD — Polytechnisch Ingenieursbureau (PIB) viert zijn jubileum door inmiddels alweer tien jaar gecertificeerd te zijn voor ISO9001:2008.

Sinds 2001 voldoet het ingenieursbureau met veertien werknemers aan deze internationale norm voor kwaliteitsmanagement-systemen. Vorig jaar controleerde de onafhankelijke instantie KI-

WA of het bedrijf nog steeds aan de norm voldoet, en dat bleek het geval. Hierdoor is PIB weer voor de komende drie jaren hiervoor gecertificeerd. Naast kwaliteit wil het ingenieursbureau ook bedrijven en werknemers meer bewustmaken van veiligheid op de werkvloer. Daarom wil het zich ook binnenkort laten certificeren voor de Caribbean Safety Standard 2009:09, een norm voor het beheersen van veiligheidsri-

sico's binnen bedrijven. Het PIB-personeel dat werkt in risicovolle situaties gaat daarvoor een veiligheids-training volgen en er wordt een veiligheidshandboek opgesteld. Het bedrijf werkt op dit moment aan projecten als WEB Recips III, Centro Medico San Nicolas, renovatie Gerechtsgebouw Oranjestad, Watertoren San Nicolas en diverse projecten voor Airport Authority Aruba.

Groot verrassingspakket



ORANJESTAD — Miangela Figaroa kreeg dit verrassingspakket uitgereikt van Antraco. De mand was gevuld met producten van Surprise. Figaroa was één van de winnaars van de eindejaarscampagne van Antraco. Per aankopen van 50 florin ontving de klant een kaartje om deel te nemen. "We hebben duizenden kaartjes ontvangen. Met andere woorden, de winnaars hebben veel geluk", aldus de winkel. De eerste prijs, een spelcomputer, ging naar Jeremy Briezen. Christina Fazari won de tweede prijs, een grote waterglijbaan.

Overleden

Brigida M. Buddy – Gomez 10-01-2012
Susanna E. Sint Jago – Sillé 10-01-2012
Mrs. Naomi V. Laduet- Gumbs 10-01-2012
Petra F. Kelly – Semeleer 11-01-2012
Winfred E.F. Dania 11-01-2012
Aura H. Brito 12-01-2012
Magdalena B. Figaroa 12-01-2012

Animal Rights Aruba
"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"
E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
dinsdag 14 februari
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduer Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

Losse Verkoop-punten Amigoe di Aruba

- Super Food
- Texaco (Sasaki)
- Texaco (Sero Blanco)
- Texaco (Wayaca)
- Valero (Boulevard)
- Valero (Sta. Cruz)
- Amsterdam manor
- Botica Eagle
- Bright Bakery
- Circle K

- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing
- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans	6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.	8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
11:55-12:00 Nieuws Nota	8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
	9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
	9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz with Ray Murray Vrijdag 9 p.m. Zaterdag midn.

BUTSHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS FARAWÉ
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

FAVI

Bo aporte, un compromiso pa nos progreso!

Tiara Air Aruba Private Jet Services

Private Jet Services just for you.

Learjet 35

FLY WITH STYLE

Tiara Air Aruba private jet charter provides services to VIP Clients, Corporate Executives and Private Individuals. We offer services with a Learjet 35A which accommodates up to 7 passengers.

Our goal is to provide the highest level of quality personalized service.

We have a highly trained staff that is ready to provide you with a smooth and safe flight.

From planning your in-flight catering menu to attending to the special needs of a pet, your entire flight experience is catered to you, your family and your guests.

Specifications
The Learjet 35A is a plane that stands out in the super light jet industry for some time. It is certified according to I.C.A.O regulations and all local civil aviation regulations.

The aircraft has a great range for a super light jet, making this jet a perfect choice for corporate or leisure charters.

For more information or reservations: Captain E.Croese
Telephone: (+297) 5949091 • Fax: (+297) 582 97 25 • After hours: (+297) 588 5002
www.tiaraprivatejet.com or email privatejet@tiara-air.com

5min FREE International

FREE for All!

Talk 5 minutes to any number in Colombia, Venezuela, Dominican Republic, Peru, The Netherlands and USA and talk the next 5 minutes for FREE. That's why with Digidig, your credit lasts longer.

www.digidigaruba.com | [f](#) [t](#)

Digidig
The Bigger, Better Network.

Offer is valid for Digidig prepaid. Free minutes are valid after the 5th minute to fixed line and mobile numbers to the above mentioned destination in the same call. Terms and conditions apply.

Veel animo voor wandeltocht St. Anna kerk

ORANJESTAD — Comision pa Recauda Fondo pa Misa St Anna verwacht ruim 500 wandelaars voor de inzamelingsactie vandaag voor de St. Anna kerk in Noord. “De 1100 beschikbare kaartjes zijn op ongeveer 50 na allemaal verkocht”, vertelt Kathy Paskel van de organisatie gisteravond enthousiast. “Maar veel mensen kopen alleen om de kerk te steunen en willen graag een T-shirt. We verwachten dat ongeveer de helft morgen gaat meelopen.”

door onze verslaggever
Alex Lacle

Wanneer alle beschikbare kaarten en bijbehorende T-shirts op zijn, kunnen mensen nog altijd meelopen. In plaats van het normale bedrag van 10 florin hoeven ze dan slechts 5 florin te betalen, zegt Paskel. De wandeltocht begint vanmiddag om vijf uur op het terrein van de kerk. Iedereen die nog geen kaartje heeft gekocht, kan zich om vier uur vanmiddag bij het startpunt alsnog inschrijven en betalen. De tocht is ongeveer vijf kilometer lang en aan het einde van de wandeling is er wat drinken en fruit voor de deelnemers. Met het ingezamelde geld worden reparaties en restauraties verricht aan de kerk. Het kerkgebouw werd in augustus vorig jaar getroffen door noodweer, waarbij het dak zwaar beschadigd raakte en ook het interieur



Foto: Mirte de Rooij

Met de wandeling wil de kerk nog meer geld inzamelen dat hard nodig is voor het opknappen.

schade opliep. De materiële schade liep in de tonnen. Begin november vorig jaar werd al een grote inzamelingsactie gehouden waarbij het publiek ruim 4 ton florin doneerde. De overheid zegde nog eens 100.000 florin toe en ook het Tourism Product

Enhancement Fund (TPEF) draagt 25.000 florin bij. Deze toegezegde bedragen zijn echter nog niet overgemaakt, zo vertelt Paskel desgevraagd aan *Amigoe*. Verschillende andere donaties en hulp van parochiën leverde eind vorig jaar een totaalbedrag van

bijna 6 ton florin op.

Reparatie

Ondertussen zijn de herstelwerkzaamheden al goed onderweg. Sinds 16 december is het dak weer waterdicht en zijn ook de kerkdiensten binnen weer hervat. Bijna 4 ton florin is al uitgegeven aan tijdelijke oplossingen en herstelwerkzaamheden. “We doen het in fasen”, aldus Paskel. Het geld is onder meer besteed aan bescherming van het altaar en de preekstoel, het huren van tenten voor de tijdelijke mis in Noord, herstellen van banken, elektriciteitswerk, herstel van wandpanelen, verven van de binnenkant van de kerk en natuurlijk de herstelwerkzaamheden aan het dak. In de komende weken verwacht de commissie dat het dak en de nog beschadigde banken verder opgeknapt zullen worden. Ook de dakgoot en een scheur in het dak moeten nog worden gerepareerd. Hiervoor is nog eens ongeveer 1 ton florin begroot. Tot slot moet na deze werkzaamheden ook de buitenkant van de St. Anna kerk worden geverfd. Paskel vertelt dat de Comision pa Recauda Fondo pa Misa St Anna binnenkort met een activiteitenprogramma komt voor de rest van het jaar. Naast alle herstelwerkzaamheden wil de kerk namelijk ook geld inzamelen voor de restauratie van het altaar. Hiervoor zijn ondertussen offertes aangevraagd. Het exacte bedrag dat hiervoor nodig is, is dus nog niet bekend.

Gratis lezing Harvardprofessor

ORANJESTAD — De Universiteit van Aruba (UA) presenteert op woensdag 18 januari een lezing van Harvardprofessor Daniel Schrag.

Schrag, die op maandag en dinsdag deelneemt aan het Aruba-Harvard seminar samen met nog zes aan de Universiteit van Harvard verbonden professoren, geeft in de aula van de UA een lezing. Deze is van zeven tot negen uur 's avonds en toegang is gratis Thema van de lezing is 'Confronting the Climate-Energy Challenge', oftewel hoe de uitdagingen rond klimaat en energiehuishouding het hoofd te bieden. Schrag heeft de Sturgis Hooper-stoel van Geology op Harvard. Hij is professor van milieuwetenschappen en directeur van het milieucentrum daar. Dat milieucentrum stelt zich als taak academici uit verschillende disciplines bij elkaar te brengen om complexe milieuvraagstukken proberen te beantwoorden. Zelf bestudeert Schrag klimaten en klimaatverandering. Hij is



Harvard-professor Daniel Schrag

vooral geïnteresseerd in hoe informatie in geologische fenomenen kan leiden tot het beter kunnen begrijpen van klimaatveranderingen in de toekomst. Daarnaast bestudeert Schrag ook energietechnologie en beleid, waaronder de opslag van CO2 en synthetische brandstoffen met een lage uitstoot. Door de jaren heen heeft Schrag verschillende hoge academische titels en onderscheidingen van verschillende

Amerikaanse universiteiten ontvangen. Tegenwoordig zit hij in de adviescommissie voor technologie en wetenschap van president Obama. Tijdens een bezoek onlangs van premier Mike Eman aan de universiteit van Harvard, ging Schrag akkoord met het plan om op Aruba deel te nemen aan het Aruba-Harvard seminar, dat zich ook met name zal richten op duurzame energie in de regio.

DOC start bachelor Bedrijfskunde

ORANJESTAD — DOC Opleidingen & Trainingen kan nu ook de bacheloropleiding Bedrijfskunde aanbieden. ISBW Opleiding & Training heeft namelijk een samenwerkingsovereenkomst afgesloten met DOC Nederland. Daardoor kan DOC in zowel Nederland als op Aruba deze

geaccrediteerde HBO-opleiding verzorgen. De twee onderwijsinstellingen werken al jaren samen op het gebied van managementopleidingen en trainingen.

Daar is dus nu een opleiding op HBO-niveau bijgekomen. De opleiding combineert

werken en leren en kan dan ook naast een baan gevolgd worden. De eerste groep studenten is al in oktober gestart, de tweede groep start dinsdag 17 januari.

DOC Opleidingen bevindt zich aan de Dominicanesenstraat 33.

Idefre even dicht

ORANJESTAD — Sportinstituut Idefre laat weten dat het hoofdkantoor aan de LG Smith Boulevard in Oranjestad en het sportfiliaal aan de Dr. Schaepmanstraat in San Nicolas maandagochtend gesloten zijn. De medewerkers hebben namelijk een workshop. Vanaf half twee 's middags kan iedereen weer bij beide filialen terecht.

Bingo voor schoolreis

ORANJESTAD — De Havo-4 klassen van Colegio Arubano organiseren vanavond een bingo. Deze vindt om acht uur plaats in Club Caiqueto in Paradera.

Aanmelden om bingokaarten te krijgen kan om zes uur 's avonds bij de club. De kaarten worden ook aan

de deur verkocht. Alle opbrengsten van deze bingoavond gaan naar het bekostigen van een deel van de geplande studiereis van de klassen naar Costa Rica.

De schoolreis, onder leiding van van docent Alfredo Capelo, staat gepland voor april en in totaal gaan 280 leerlingen mee.

OPINIE

Ons toerisme

Jan de Ruijter heeft onder meer als manager van grote en kleine hotels ruime ervaring in het toerisme. Over die ervaring, gecombineerd met nieuwe ontwikkelingen in Aruba's belangrijkste economische sector, schrijft hij wekelijks in deze krant. Hij verneemt graag uw reacties via j.dერიუiter@yahoo.com.

Over Aruba.com
Verleden week beschreef ik hoe slechts 4 van de 35 hotels op Aruba een goede website hebben en hoe gebrekkig die van de andere hotels zijn. Zo hebben ze onaantrekkelijke homepagina's, zijn traag, hebben geen availability-kalenders waar de kamerprijzen op elke dag vermeld staan en bieden geen gelegenheid om online te reserveren. De oorzaken daarvan zijn dat hoteleigenaren vertrouwen op de kennis van het ketenbedrijf, managers van ketenhotels de website gedwee aan hun hoofdkantoor overlaten, hotelketens de promotie van hun merknaam prefereren boven de promotie van Aruba en eigenaren van timeshare weken 'menen' dat zij een hotel kunnen runnen zonder enige kennis van zaken. Maar nog veel vroeger is de officiële ATA-website www.aruba.com. De website heeft geen werkelijk appeal, geen aantrekkingskracht, het geeft niemand de indruk wow daar moet ik naartoe, dat wil ik zien. De homepagina heeft vier wisselende foto's, de eerste van een kinderhoofdje dat van overal op de wereld kan zijn, de tweede met vijf mensen in een bootje die veel te nadrukkelijk en gekunsteld poseren, de derde is nietszeggend en de vierde heeft zelfs lelijke kleuren van de lucht en zee. Er is niets uitnodigend aan. Ik mis excitement, ik mis mooie foto's waarvan er zoveel

zijn van Aruba. Waarom opent de website niet met One Happy Island en het vrolijke Kokomo van de Beach Boys met schitterende wisselende foto's van de stranden met palmbomen en bootjes en surfers voor de hotels. Op de home pagina mis ik fun foto's van de mooi gekleurde vissen bij de Palm Island, van deep-sea fishing, van restaurantjes op het strand zoals Flying Fishbone, van Tierra del Sol, en van fun bars zoals Moomba Beach, Bungaloe of Chaos. Waarom geen videoclip met leuke muziek, restaurants, bars en shows? Waarom geen foto's van salsa dansen, beach tennis, van Paseo Herencia en van alles wat gezelligheid en activiteiten laat zien. De homepagina is saai en verkoopt Aruba helemaal niet. Veel van het fotomateriaal op de website zijn lelijke foto's zoals die van de Ayo rotsformaties en Arikok. Van Arikok kun je zoveel mooie foto's maken, waarom plaats je dan net de lelijkste? We hebben zoveel mooie Paso Fino paarden op Aruba, waarom plaats je foto's van de allerlelijkste paarden? Een speciale niche die nog steeds niet voldoende bewerkt wordt, zijn de natuurbezoekers. Mooie foto's van Arikok en mooie foto's van onze noordkust zal hen aantrekken. Het fotoboek 'Wings over Aruba' heeft schitterende foto's van Aruba's noordkust, waarom staan die niet op de website? De mensen die de website gemaakt hebben en hun fotografen zijn simpelweg door de motions gegaan en hebben er totaal geen passie in gezet. Er is geen surprise, geen excitement, geen creativiteit, het is zonder hart gedaan. Het is de hoogste tijd dat ATA en de hotels hun websites verfraaien en voorzien van de laatste technologieën. De hotels beschikken over

een professionele organisatie HSMAl, die goede seminars geeft over effectieve websites en over goede consultants beschikt zoals Gordon Liametz. Roep hun hulp in want ervaring leert dat er mensen van de verste hoeken van de wereld, landen, steden en dorpen, online reserveringen maken op het moment dat ze een leuke bestemming en hotel vinden. Het kan 50.000 extra bezoekers betekenen, die nu elders gaan. Vooral de niche van natuurliefhebbers zijn mensen die niet zoveel te maken willen hebben met allerlei tussenpersonen en die veel liever zelf voor hun zaken zorgen. Met een goede presentatie van Arikok en de noordkust van Aruba kunnen we twee tot drie duizend natuurliefhebbers aantrekken. Hoteleigenaren en managers hebben het belang van de website als belangrijkste marketinginstrument onvoldoende naar waarde geschat. Net zoals een goede chirurg veel zaken delegeert, maar wel de operatie zelf uitvoert, moeten hotelmanagers volle verantwoordelijkheid nemen voor hun website en daar een prioriteit van maken en daar veel aandacht aan besteden. En als dit alles goed gedaan is, zijn we klaar voor het moderne internet en mobile marketing. Er is een aantal Nederlandse jongeren dat opgegroeid is in de digitale wereld, daar alles vanaf weten, werken in kleine groepjes in Amsterdam en een belangrijke rol spelen in de wereld van Silicon Valley. Zij maken de technologische revoluties en zo'n groepje zou door ATA belast moeten worden alle internet en mobile marketing voor Aruba te doen. Je mag dan een prognose maken en als doel stellen nog eens 50.000 extra toeristen erbij in 2012.

Nominaties sporter van het jaar gezocht

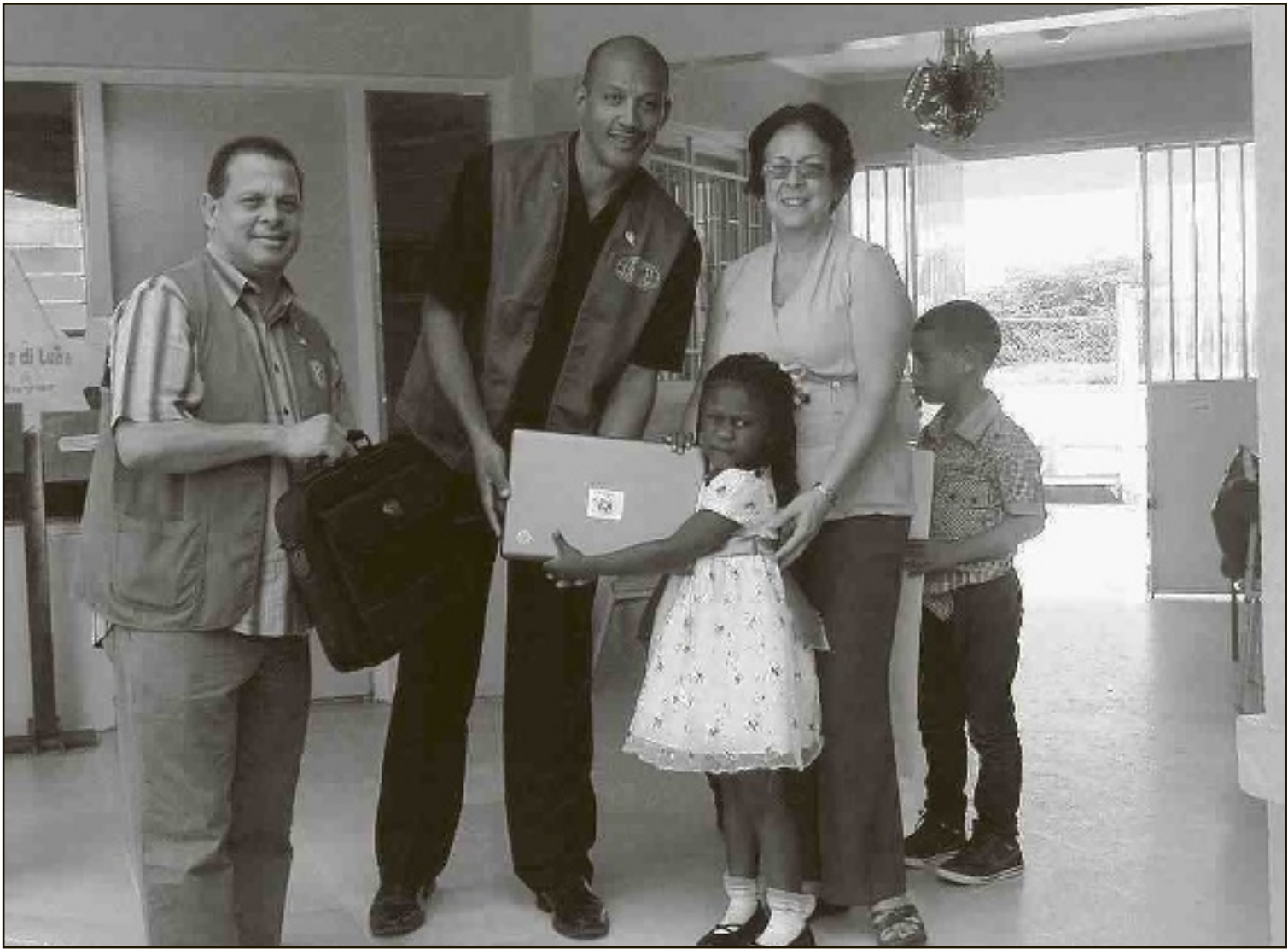
ORANJESTAD —De organisatiecommissie van de jaarlijkse sportprijs Premio Excelencia den Deportero roept alle sportbonden en federaties op om hun beste sporter van het afgelopen jaar kenbaar te maken. Doel is om zo tot een meer complete lijst van genomineerden te komen voor de prijs van sporter van het jaar 2011. Deze wordt binnenkort uitgereikt tijdens een gala-avond. De sporter van het jaar wordt gekozen door sportorganisaties en de lokale sporters. De prijs zelf wordt uitgereikt uit naam van de regering tijdens het gala. Tot

nu toe hebben Aruba Softball Bond, Arubaanse Atletiek Bond, Aruba Sailing Association, Aruba Schietbond, Arubaanse Zwembond & Synchro en Aruba Triathlon Association hun genomineerden ingediend bij de commissie. Aanstane maandag 16 januari sluit de aanmelding. Bonden

en federaties die willen meedoen, kunnen hun nominatie indienen op het kantoor van Jos Maduro in Centro Deportivo Guillermo Trinidad in Dakota.

Voor meer informatie kan met hem gebeld worden op 567-2875.

Kiwanis Palm Beach doneert aan scholen



Vrijwilligers van Kiwanis Palm Beach doneren een laptop met tas.

ORANJESTAD —Het comité Young Children Priority One (YCPO) van serviceclub Kiwanis Palm Beach heeft tijdens de afgelopen feestdagen een aantal donaties gedaan aan scholen.

Het geld dat Kiwanis Palm Beach had ingezameld tijdens activiteiten zoals de

Carnaval Masquerade Party en de verkoop van eten en drinken langs de carnavalroutes werd door YCPO-leider Marlon Maduro verdeeld.

Dit nadat Maduro de aanvragen van de verschillende scholen had geëvalueerd. De oudercommissie van de Prinses Amalia Basis-

school kreeg materiaal voor de gymzaal van die school. Mon Plaisir Basisschool kreeg een nieuwe waterkoeler, net als het gebouw van YMCA in San Nicolas. Skol Preparatorio Prome Paso Savaneta kreeg een laptop met bijbehorende draagtas en de St. Anna Basisschool kreeg van Kiwanis Palm Beach een laptop

met draagtas en een projector. De serviceclub bestaat dit jaar 27 jaar. De leden komen elke vrijdagmiddag samen voor lunch en vergadering in het gebouw van YMCA in Dakota.

Voor meer informatie kan de site www.kiwanispalm-beacharuba.com geraadpleegd worden.

Parlementaire delegatie Curaçao loopt weg uit IPOK



Het moment waarop de parlementariërs Wiels en Asjes (beiden Pueblo Soberano) de zaal verlaten. PAR-fractielid Dennis Jackson is wel blijven zitten.

WILLEMSTAD — De delegatie van de Staten van Curaçao bij het Interparlementair Overleg van het Koninkrijk (IPOK) is gisteren aan het eind van de vierdaagse beraadslagingen in St. Maarten opgestapt.

Het feit dat vooral de Nederlandse vertegenwoordiging tegen de expliciete wens van de Curaçaose parlementariërs was om een minderheidsnotitie inzake beëindiging van de consensus-Rijkswetten in de slot-

verklaring aan te brengen, was reden voor de delegatie om – met uitzondering van PAR-fractielid Dennis Jackson – op te stappen. In een verklaring, getekend door de parlementaire vertegenwoordigers van MFK,

PS, MAN, PNP en FOL, stellen de delegatieleden dat in de slotconclusie, die gisteren aan het eind van de beraadslagingen door de delegaties van de vier landen zou worden opgesteld, alleen de afspraken opgenomen werden waar een meerderheid overeenstemming over had bereikt. Toch eiste de Curaçaose vertegenwoordiging, met uitzondering van de

vertegenwoordiger van de PAR-fractie, dat uitdrukkelijk vermeld zou worden dat de delegatie op de punten omtrent het Statuut en de consensus-Rijkswetten een andere mening had. Deze 'afwijkende mening' is verankerd in de motie, die de Eilandsraad van Curaçao op 4 september 2004 heeft aangenomen omtrent het Statuut en beëindiging van de consensus-Rijkswetten, aldus de verklaring van de Curaçaose delegatie.

Het Statuut van het Koninkrijk, aldus de verklaring van de Curaçaose delegatie, schrijft in de eerste plaats het principe van gelijkheid en onderling respect tussen de diverse Koninkrijkspartners voor. Daarom is het voor de Curaçaose delegatie volstrekt onacceptabel dat er uitvoerig over zaken wordt gedebatteerd, maar aan het eind afwijkende meningen niet in slotverklaringen vermeld kunnen worden. "Dit is geheel in strijd met het principe van gelijkheid zoals in het Statuut verankerd is", aldus de delegatie.

In verband hiermee hebben de ondertekenaars van de verklaring de voorzitter van de Staten verzocht om zo spoedig mogelijk, indien mogelijk op dinsdag 17 januari, een openbare vergadering van het Parlement te beleggen waarbij het een en ander besproken kan worden en een officieel standpunt ingenomen kan worden.

Ook verbetering maritiem beleid Cooper en Usona ondertekenen overeenkomst versterking Meteo



Foto: Ken Wong

Minister Cooper en Jeroen Thielemans, de adjunct-directeur van Usona, ondertekenen de overeenkomst in het bijzijn van Jan Sierhuis van de MAC en Albertus Martis van de Meteorologische Dienst.

WILLEMSTAD — De overeenkomst met Usona ter versterking van de Meteorologische Dienst werd gisteren door de minister van Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, Charles Cooper (MFK), ondertekend. "De veranderingen in het klimaat van de afgelopen jaren, merkbaar door de verschillende orkanen en tropische stormen van de afgelopen jaren, hebben voor veel overstromingen gezorgd. Curaçao moet voorbereidingen treffen en zich verder ontwikkelen om eventuele calamiteiten in de toekomst tegen te gaan", aldus de minister.

Hij licht toe dat in dit kader de Meteorologische Dienst een goede infrastructuur en mankracht tot zijn beschikking heeft om het weer te kunnen monitoren en, indien nodig, tijdig de bevolking te kunnen waarschuwen. "Op deze wijze kan de uiteindelijke omvang van een ramp, die wordt veroorzaakt door natuurgeweld, verminderd worden. Het actieplan omvat strategieën om de risico's van een ramp te verlagen. Dit houdt in de identificatie van een risico, risicomanagement, en uiteindelijk verzekering tegen het risico", aldus minister Cooper. Binnen het risicomanagement wordt van essentieel belang geacht dat er een systeem is dat vroegtijdig alarm kan

slaan, waardoor er tijd is om de nodige voorbereidingen te treffen. De Meteo als meteorologische autoriteit heeft de verplichting om het volk vroegtijdig te waarschuwen. "De Meteo beschikt nu over een systeem dat verder ontwikkeld dient te worden", aldus minister Cooper. Het project zal als doel hebben om de diensten van de Meteo te versterken conform internationale normen en zal de volgende onderdelen bevatten: Analyse van de risico's van natuurgeweld zoals een 'Storm Surge', hoge golven, tsunami-gevaar en overstromingsgevaar. Hierdoor kunnen gebieden die gevaar lopen eerder herkend worden, waardoor op tijd

onder andere tot evacuatie kan worden overgegaan van bijvoorbeeld wijken aan de kust; Een goed meteorologisch observatiesysteem, observatie van de omstandigheden van de zee, de installatie van een regio seismograaf ter identificatie van tsunami's binnen de regio; Er zal een systeem worden ontwikkeld om tijdig met het volk te kunnen communiceren via bijvoorbeeld een nood-radiosignaal; Het belangrijkste onderdeel, de werknemers zullen training krijgen om om te kunnen gaan met deze systemen. Er zal tevens gefocust worden op de PR om op een effectievere wijze met het volk te kunnen communiceren. Met dit project wil minister Cooper de diensten van de Meteorologische Dienst voor de toekomst verzekeren om zo te waarborgen dat er een hoge mate van waakzaamheid tegen natuurgeweld voor het land zal gelden. De minister heeft gisteren tevens een overeenkomst ondertekend om het beleid op maritiem gebied op Curaçao te verbeteren.

Wilsoe wil graag één 'hele' PG voor Curaçao

Vervolg van pagina 1

Minister Wilsoe gunt het parket van harte haar nieuwe onderkomen, ook al heeft hij zelf geen geld om zijn monumentale kantoor schuin aan de overkant grondig te vernieuwen, doch alleen om het op te knappen. "Julie een paleis, ik in een soort tent. Aan de andere kant schept dat ook weer verplichtingen, wat op Curaçao staat, is van mij. En met dit nieuwe pand hoeft de PG ook niet meer zo vaak weg, wat betekent dat hij meer tijd kan besteden aan Curaçao, zodat wij over een hele PG kunnen beschikken."



Foto: Ken Wong

PG Dick Piar en Justitie-minister Elmer Wilsoe.

In samenwerking met universiteit Trinidad & Tobago

Toch journalistieke opleiding UNA

WILLEMSTAD — Waarnemend rector magnificus Francis de Lanoy van de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) uitte donderdagavond kritiek op de lokale pers. Volgens hem zou de pers zich moeten bezinnen over haar rol in een periode waarin het land Curaçao wordt opgebouwd.

Volgens hem worden onder andere journalistieke principes als hoor en wederhoor niet toegepast en is de objectiviteit ver te zoeken. Dat stelde De Lanoy tijdens de dies natalis, de 33e geboortedag van de UNA. Zo vindt hij onder andere dat de pers teveel nadruk legt op negatieve ontwikkelingen binnen de universiteit. Dit terwijl de UNA op heel veel punten vooruitgang boekt. Zo heeft de universiteit diverse samenwerkingsovereenkomsten met internationale universiteiten en verloopt het accreditatietraject voorspoedig. De Lanoy pleit dan ook voor een journalistieke bacheloropleiding aan de UNA.

Hij ziet een mogelijkheid om de opleiding in samenwerking met de University of the West Indies van Trinidad & Tobago uit de grond te stampen. Zijn voorganger, Miguel Goede, is sinds 2010 in de weer geweest om de opleiding journalistiek te realiseren. De opleiding kwam echter nooit van de grond



Foto: Ken Wong

Professor Funso Aiyejina

vanwege te weinig aanmeldingen.

Identiteit

Professor Funso Aiyejina hield tijdens de dies natalis een lezing over de identiteit van een volk. Professor Aiyejina is docent en tevens decaan van de faculteit Huma-

nities and Education van de University of the West Indies. De in Nigeria geboren professor ging onder andere in op de gronden en bouwstenen, die noodzakelijk zijn voor een volk om tot vaststellen van een eigen identiteit te komen. Hierbij mogen de verschillende culturen binnen een bevol-

king niet worden uitgesloten. Iedereen zou deel moeten uitmaken van 'the story' van een land. Gekolonialiseerde personen zouden hun diepste innerlijke zelf moeten erkennen en zich niet laten definiëren door slachtofferschap. De quote op de muur bij het museum van Kura Hulanda 'Let not woes of old enslave you anew' spreekt hem dan ook erg aan. Om in het reine te komen met het verleden moet men de identiteit van de slavenhouder en die van de slaaf omsluiten.

Meertaligheid

De discussie over de instructietaal in het onderwijs zou volgens hem niet alleen moeten draaien om de keuze om de taal van de oud-kolonisator (Nederlands) of die van de meerderheid (Papiaments) te hanteren. "Er zou ruimte moeten zijn voor tweede, derde, vierde talen in het onderwijs." Meertaligheid is volgens hem ook belangrijk in het kader van toerisme. Als de bevolking meerdere talen spreekt dan maakt dat het land ook aantrekkelijker voor toeristen uit anders sprekende landen, aldus Aiyejina. "Bij de huidige complexe wereldwijde economische verhoudingen zou wellicht het Chinees een plek moeten krijgen in het onderwijs. Voor het geval China de nieuwe economische wereldmacht wordt maakt het beheersen van het Chinees de verhouding met het land er slechts beter op."

FOR SALE:
2003 BMW X5



Vraagprijs:
NAF 35.000,-
Info: 6904700

Uniek Curaçao
462-8989

Gratis toegang tot alle natuurgebieden en stranden voor iedereen.

Advertenties Curaçao

DPVAD INTERIM
detachering | werving & selectie | interim management | consultancy

Op de afdeling financiën van onze klant die internationaal opereert werken de treasurer en de controller. De treasurer verzorgt het effectieve vermogensbeheer. De controller voert de administratie en de controle van het vermogensbeheer uit van de vennootschap.

CONTROLLER

De controller is verantwoordelijk voor de beslissingen over de verwerking van mutaties in de (effecten- en vermogens) administratie, over het nemen van acties bij geconstateerde afwijkingen en bij het opstellen van balansen en het uitvoeren van herwaarderingsen. De controller informeert de directie en aandeelhouder over geconstateerde bijzonderheden en afwijkingen. De controller is verantwoordelijk voor een juiste, volledige, en up-to-date administratie alsmede voor een juiste, volledige en tijdige rapportage.

Tevens is de controller belast met de administratie van merkenvennootschappen die op hetzelfde kantoor gevestigd zijn. In deze vennootschappen vindt het merkenbeheer (portfoliobeheer en exploitatie) plaats van verschillende merken.

Tot slot legt de controller verantwoording af aan de directie voor wat betreft de volledigheid en juistheid van de gevoerde administratie, controles en informatievoorziening en heeft een functionele relatie met de treasurer en de (vertegenwoordiger van de) aandeelhouder.

Uw profiel:

- Academisch werk- en denkniveau met 5 tot 10 jaar relevante werkervaring.
- Theoretische en toepassingsgerichte kennis van de financiële wet- en regelgeving.
- Kennis van uiteenlopende beleggingsproducten.
- Kennis en ruime ervaring met Altair software.
- Kennis van en vaardigheid in het toepassen van IFRS Fair Value.
- Goede beheersing van het Engels en het Nederlands in woord en geschrift.

De opdrachtgever biedt de juiste kandidaat uitstekende arbeidsvoorwaarden aan!

Voor meer inhoudelijke informatie kunt u ook contact opnemen met Romesh Boecharat, telefoonnummer +5999-7360875. U kunt uw sollicitatie tot uiterlijk 17 januari 2012 sturen naar: info@dpvadinterim.com

Uw sollicitatie wordt uiterst zorgvuldig behandeld. Een assessment maakt onderdeel uit van de selectieprocedure.

www.dpvadinterim.com

‘Werk, geen sollicitatieformulier’

Employees stormen hotel binnen

PHILIPSBURG — Een groep bezorgde werknemers van het voormalige Pelican Resort zijn donderdag het Sonesta Great Bay Beach Resort binnengestormd om hun frustraties te uiten over de laatste ontwikkelingen rond hun status. In het hotel vindt deze dagen het interparlementair overleg Koninkrijkszaken plaats.



Werk en geen sollicitatieformulier. Dat is het motto van de oud-personeelsleden van Pelican Resort Club. Op de foto zijn zij in gesprek met de Statenleden van St. Maarten George Pantophlet en Romain Laville in het Sonesta Great Bay Beach Resort and Casino waar het interparlementair overleg van koninkrijkslanden plaatsvindt.

National Alliance (NA)-leider William Marlin wist twee Nederlandse kamerleden te bewegen de zorgen van de werknemers aan te horen, ook om verdere chaos te voorkomen. Maar de kamerleden Brigitte van der Burg en vice-delegatieleider Marijke Linthorst kunnen helaas ook niet veel doen voor de werknemers. De delegatie was net op weg naar de Dr. A.C. Wathey Cruise and Cargo Facilities voor een rondleiding. Eerder die dag hadden de 90 werknemers zich tot het Simpson Bay Resort & Marina (SBRM), het voormalige Pelican Resort gewend om een baan te krijgen. Maar zij kregen een sollicitatieformulier mee. De vakbond

Workers Institute for Organised Labour (WIFOL) is op de hoogte van de ontwikkelingen. Theophilus Thompson heeft al overleg gevoerd met juristen van de vakbond hierover. Het hoofddoel van de werknemers van het voormalige Pelican Resort is natuurlijk om hun baan te behouden. En zij mogen daarin volgens Thompson natuur-

lijk niet achteruitgaan. Dat het huidige SBRM nu sollicitatieformulieren verstrekt, moet volgens de vakbondsleider gezien worden als een uitnodiging voor de werknemers om terug te keren. Maar aan de andere kant is het ook belachelijk dat de advocaat van SBRM zijn cliënt aanraadt om niet met de vakbond te overleggen.

OM eist 20 jaar voor moord op landgenoot

KRALENDIJK — Het Openbaar Ministerie heeft deze week 20 jaar cel geëist tegen de Peruaan Hipolito A.V. (48) voor de moord op zijn landgenoot Jimmy Dante Carrasco Ramirez en de poging tot moord op diens broer Jul. Volgens de officier was er regelrecht sprake van wraak. Maar de advocaat van de verdachte zegt dat hij zwaar onder invloed verkeerde van alcohol en drugs. De uitspraak is op 27 januari.

Het drama vond plaats op 5 juni vorig jaar in de wijk Antriol. Het slachtoffer, diens broer en nog een man hadden de avond daarvoor een broer van de verdachte zwaar mishandeld. Hipolito was die zondag van de 5e juni naar de woning van zijn broer gegaan en

trof daar een ravage aan. De ramen waren ingeslagen, er waren gebroken flessen en er lag bloed op de vloer. Zijn broer bleek zwaar mishandeld te zijn door de broers Ramirez die naast hem woonden. Hipolito zei verblind te zijn door woede. Hij ging naar de woning van

de broers en schoot met een vuurwapen op hen. Een van hen overleed, de ander raakte zwaar gewond. Voor het OM was het duidelijk dat het om wraak ging. Want in zijn eerste verklaringen herhaalde de verdachte dat hij de broers een les wilde leren. Maar raadvrouw Marga Domingo voerde aan dat haar cliënt zwaar onder invloed verkeerde van alcohol en drugs. Dat wordt ook bevestigd door verschillende getuigen. Toch werd hij gelijk anderhalf uur na het drama al veroordeeld, zonder dat hij een advocaat op de hoogte

mocht stellen. Dat is volgens haar niet eens toegestaan. Haar cliënt was zo boos over de mishandeling dat hij het eerst op een drinken zette. Na het schieten op de broers heeft hij zichzelf aangegeven bij de politie. De eerste verklaringen van de verdachte zouden daarom niet mogen meetellen voor de bewijslast. Volgens de advocaat is er sprake geweest van psychische overmacht en zeker niet van moord met voorbedachte rade. Haar cliënte wilde alleen maar een gevecht met de mannen die zijn broer zo zwaar mishandeld hadden.

Gebe onderwerp in Statendebat

PHILIPSBURG— Door de Staten zal op verzoek van National Alliance (NA) een openbare vergadering worden belegd om het utiliteitsbedrijf Gebe en de infrastructuurle ontwikkelingen en hun invloed op St. Maarten te bespreken. Het moet op 16 januari gebeuren. De National Alliance heeft ook

verzoekt om de ministers van Economische zaken en Toerisme, Telecommunicatie en Transport, Franklin Meyer en de minister van volkshuisvesting, ruimtelijke verordening, milieu en infrastructuur, Theo Heylinger, uit te nodigen om vragen tijdens de vergadering te beantwoorden.

In haar verzoek stelt Alliance dat men een debat wenst over de infrastructuurle ontwikkelingen in St. Maarten en de invloed op het milieu. Een tweede agendapunt is de ontwikkeling rond Gebe, met haar productie en distributie van water en elektriciteit, en de invloed daarvan op de

brandstofclausule. Minister Heylinger verklaarde eerder tegenover The Daily Herald dat hij uitkijkt naar de debatten over de utiliteitsbedrijven.

De vergadering zal direct worden uitgezonden door St. Maarten Cable TV kanaal 20.

Haven heeft plannen voor een Dutch Village



De delegatie reed in een grote golfkar over de Dr. A.C. Wathey Cruise and Cargo Facilities. Deze wagentjes worden ook gebruikt om cruise passagiers naar de watertaxi's te vervoeren.

om energie te genereren. Dat moet een besparing op de jaarlijkse kosten van 1 miljoen dollar aan energie brengen. Om papier te besparen zal het management van de haven Apple's iPad

aanschaffen. Met 1.6 miljoen cruise passagiers per jaar staat de haven op nummer zeven wereldwijd en het streven voor dit jaar is een zesde positie. Daarnaast zijn er

plannen voor een ferry in de regio. De delegatie kreeg een korte rondleiding over het terrein en lunchte aan boord van het cruiseschip Allure of the Seas van Royal Caribbean Cruise.

Herdenking Winfred Dania zondag in Kas di Arte

KRALENDIJK — De overleden schilder Winfred Dania wordt zondagavond herdacht in Kas di Arte. Hij bezweek deze week na een langdurige ziekteperiode. Het middelpunt van deze herdenking zal zijn de presentatie van een televisiedocumentaire over Dania, gemaakt door Fundashon Histórico Kultural Boneriano (FuHiKuBo). De herdenking begint om half zeven.



FuHiKuBo wil zo eer bewijzen aan Winfred Edmond Fabian Dania. Dania werd op 20 januari 1950 op Aruba geboren uit een Bonairiaanse vader en een Arubaanse moeder. Winfred was één van de beste, zo niet de beste kunstenaar van Bonaire. Zijn mystieke fijnzinnige werken beschrijven de geschiedenis en mythen van dit eiland. Hier is hij ook beroemd geworden. Met name de rust en de natuur van het eiland hadden een grote invloed op hem. “Het eiland van mijn vader”, noemde hij het trots. In november 2010 maakten Bôî Antoin en Ivan Wilson, die historische en culturele programma's produce-

ren onder de naam van FuHiKuBo, een opname voor wat een documentaire zou moeten worden over Dania's leven en werken. Hij werd hiervoor drie keer geïnterviewd in Kas di Arte, waar een aantal kunststukken van hem wordt geëxposeerd, bij het Bonairiaanse Museum waar hij heeft gewerkt. Het lag in de bedoeling om nog meer opnames te maken. Doordat hij echter ernstig ziek werd in december 2010 kon de documentaire niet worden afgerond.

FuHiKuBo heeft toch besloten om het materiaal te gebruiken om de documentaire zondagavond te tonen in Kas di Arte. Het officiële gedeelte is alleen voor genodigden. Om 19.00 uur is iedereen welkom in Kas di Arte om de documentaire te zien en de expositie van Dania te bezichtigen. Er zijn drie voorstellingen, om 19.30, 20.00 en 20.30 uur. Dit is wellicht de laatste gelegenheid om de schilderijen van Dania te bezichtigen in een expositie in Kas di Arte.

Skal rouwt om heengaan Winfred Dania

KRALENDIJK — De afdeling Cultuur, Kunst en Literatuur (SKAL) van het openbaar lichaam Bonaire rouwt om het heengaan van hun collega Winfred Dania, aldus het hoofd van de afdeling, Hubert Vis, in een persbericht. Dania is woensdag ingeslapen op 61-jarige leeftijd.



Winfred Dania

Dania werd op 20 januari 1950 op Aruba geboren. Omdat hij doof was, werd hij opgevoed in een doveninstituut in Nederland, waar hij werd opgeleid tot typograaf. In 1977 besloot Winfred om zich te vestigen op Bonaire. Hier ontwikkelde hij zijn artistieke gave en groeide hij uit tot één van de beroemdste schilders van het eiland. Gelet op zijn verdiensten als kunstenaar werd hij op 6 september 2003 door de Bonairiaanse overheid gehuldigd met de titel van 'Ereburger'. Dania was sinds 1989 in overheidsdienst, werkzaam bij Skal. Hier werkte hij als gids bij het museum en als technisch employé. In in januari 2010 ging hij met pensioen en hij heeft helaas niet lang van zijn pensioen kunnen genieten. Eind 2010 werd hij ziek en hij is de ziekte nooit meer te boven gekomen. Volgende

week zou hij 62 jaar zijn geworden. “Het is jammer dat hij zijn artistieke gave niet langer heeft kunnen aanwenden voor de Bonairiaanse ge-

meenschap. Namens alle ex-collega's wensen wij zijn vrouw, kind en overige familieleden sterkte toe en dat hij moge rusten in vrede”, aldus Hubert Vis.

ORANJESTAD — Tijdens een informatieavond voor burgers over de locatie van de penitentiaire inrichting op St. Eustatius, bleek dat de meeste mensen het niet eens zijn met de huidige locatie.

In het ruimtelijk ontwikkelingsplan is Man-a-War aangewezen als de locatie, maar de eilandsraad besloot een paar maanden geleden de locatie te veranderen Ste-

ward. Dit omdat Man-a-War ontworpen is als industriepark en wellicht uitgebreid zal worden. Ook komt deze locatie in conflict met de mogelijke uitbreiding van

Nustar en de luchthaven. Na de bezwaren te hebben aangehoord van de mensen, werd besloten om de datum voor het nemen van een beslissing over de gevangenislocatie naar 5 februari te verschuiven. Vertegenwoordiger Koert Kerkhoff zal dan weer overleggen met de Nederlandse staats-

secretaris van Justitie, Fred Teeven. De uiteindelijke beslissing zal dan op 15 februari genomen worden. Mocht de locatie toch veranderd worden, dan zal ook het ruimtelijk ontwikkelingsplan aangepast worden worden dat eerder al is goedgekeurd door de eilandsraad.

Meyers wil beide havens in bestuur toeristenbureau

PHILIPSBURG — Minister van Toerisme Franklin Meyers staat er op dat zowel de haven als de luchthaven vertegenwoordigd zijn in het bestuur van de Tourism Authority. Hiervoor zal een vergadering opgeroepen worden.

De benoemingen eerder deze week verliepen rommelig. Drie van de zes organisaties uit de private sector die volgens de minister vertegenwoordigd moeten zijn in het bestuur van Tourism Authority, hebben dinsdag hun kandidaten gekozen. Eén van de drie organisaties heeft blijkbaar blanco gestemd of heeft de zaal onder protest verlaten. En twee organisaties waren er niet.

Meyers heeft de St. Maarten Hospitality and Trade Association (SHTA), St. Maarten Marine Trades Association (SMMTA), St. Maarten Timeshare Association (SMTA), de Kamer van Koophandel van St. Maarten, de Harbour Group of Companies en Princess Juliana International Airport uitgekozen als vertegenwoordigers van de private sector in het toeristenbu-

reau. De regering moet drie leden afvaardigen. Deze zes leden moeten samen beslissen over het zevende lid. De voorzitter en de directeur worden door de minister benoemd. Hoewel de luchthaven en de haven niet actief hebben deelgenomen aan het proces dat in september 2011 is begonnen, staat minister Meyers op de vertegenwoordiging van de twee havens in het bestuur. Tijdens de voorbereiding voor de verkiezing op dinsdag is door de Kamer blijkbaar voorgesteld dat de vergadering wordt uitgesteld tot de reden van afwezigheid van luchthaven

PJIA en de Harbour Group bekend zijn. De drie andere organisaties hebben dit voorstel afgewezen en aangehaald dat de PJIA en de haven van meet af aan geen belangrijke bijdrage hebben geleverd.

Tijdens de verkiezing zijn Emil Lee van de SHTA, Jim Rosen van de SMTA en Lorraine Talmi van de SMMTA als kandidaten voor het bestuur van de Tourism Authority uit de bus gekomen. De minister moet nu dus beslissen of men overgaat tot een nieuwe verkiezing, waaraan alle partijen deelnemen.

PVV-Statenlid Bosman weg om grievende mail

RIJSWIJK — De Limburgse PVV-fractie heeft Statenlid Cor Bosman weggestuurd. Aanleiding is een e-mail van bijna een jaar geleden, waarin hij collega-Statelid Selçuk Öztürk van de PvdA ‘een stuk uitgekotst halalvlees, gemaakt van Turks varken’ noemde. De mail lekte gisteren uit. De PVV verklaarde dat de inhoud van de e-mail en de reactie van Bosman in de media niet acceptabel zijn. De partij betreurt de ‘grievende’ uitslatingen.

Bosman reageerde met de e-mail aan partijgenoten op een bericht in een Roermonds huis-aan-huisblad, waarin Öztürk uithaalde naar de PVV. Eerder was de e-mail geen aanleiding voor de partij om rigoureuze stappen tegen Bosman te ondernemen. Volgens fractieleidster Laurence Stassen is er destijds een ‘hartig woordje gesproken’ en ‘heeft Cor toen zijn excuses aangeboden’. Nadat dagblad De Limburger gisteren over de e-mail berichtte, kwam de Statenfractie in spoed bijeen. Öztürk is geschrokken van de uitslatingen. “Ik had dit

niet verwacht van Bosman. Ik heb een man een jaar lang een hand gegeven die dit soort gedachten heeft. Zo’n uitspraak past niet in een beschaafd land als Nederland. Jammer dat er pas actie is ondernomen toen de pers ermee naar buiten kwam.” De Turkse gemeenschap in Limburg eist excuses van de PVV. Het Provinciaal Platform Minderheden liet weten dat het ‘de PVV eindelijk een beetje begon te vertrouwen. Maar dit soort uitspraken doet dat in een klap teniet’. Voorzitter Aissa Meziani vindt dat CDA en VVD bij zichzelf te rade

moeten gaan of ze met de juiste partij om tafel zitten. De VVD liet daarop weten dat wat haar betreft de coalitie niet onder druk staat. Het Inspraakorgaan Turken in Nederland heeft minister Gerd Leers van Integratie een boze brief geschreven en wil met hem spreken. “De uitslatingen zijn gecommuniceerd met Geert Wilders – de gedoogpartner van het kabinet waarvan u deel uitmaakt. Wij verwachten dat het kabinet ondubbelzinnig zijn afschuw uitspreekt over de in de PVV gebezigde uitslatingen.” Voor Bosmans fractiegenoot Harm Uringa was de e-mail vorig jaar aanleiding om uit de PVV te stappen. Öztürk bedankte hem gisteren ‘dat hij dit naar buiten heeft gebracht’. Het Openbaar Ministerie (OM) bekijkt inmiddels de zaak. Het is nog niet bekend of Bosman zijn zetel ter beschikking stelt of alleen

verder gaat. Volgens zijn echtgenote heeft hij spijt en ging het om een flauwe grap, gemaakt in ‘de roes van de Statenverkiezingen’.

‘Wilders schond belofte’ Geert Wilders wist al op 5 mei van de uitslatingen. Het toenmalige PVV-statenlid Harm Uringa had Wilders op die dag hierover aangesproken. Dat zei PvdA-statenlid Selçuk Öztürk gisteren. Volgens Öztürk had Wilders beloofd er werk van te maken. Maar dat gebeurde niet, aldus Öztürk. Uringa stapte in juli uit de PVV-fractie en ging alleen verder. Omdat Bosman almaar bleef zitten, zou Uringa met het verhaal naar de media zijn gestapt. “Ik waardeer hem dat hij de moed heeft gehad om dit naar buiten te brengen”, zei Öztürk. Uringa was niet voor commentaar bereikbaar.

België zet Nederland onder druk over polder

BRUSSEL — Vlaanderen verhoogt de druk op Nederland om de Hedwigepolder in Zeeuws-Vlaanderen te ontpolderen. De Vlaamse minister-president Kris Peeters vraagt de Nederlandse regering om de zogenoemde Scheldeverdragen ‘onverkort uit te voeren’.

Een brief met die boodschap zal binnenkort aankomen bij de Nederlandse staatssecretaris Henk Bleker, aldus een woordvoerder van Peeters vandaag. Over een mogelijke schadeclaim tegen Den Haag wilde de zegsman niets zeggen.

Vlaanderen dreigt 250 tot 785 miljoen euro schade te lijden als Nederland de Hedwigepolder niet onder water laat lopen. Die ontpoldering is bedoeld als milieucompensatie voor de verdieping van de Westerschelde. RTL Nieuws meldde gisteren dat de Vlaamse overheid de schade mogelijk wil verhalen.

Oppositiepartijen D66 en GroenLinks eisen opheldering van het kabinet over een mogelijke claim van België. Volgens een vertrouwelijk stuk van de Vlaamse overheid, waarover RTL Nieuws gisteren berichtte, kunnen de kosten voor de Belgen oplopen tot 785 miljoen euro. Een bedrag van 250 miljoen wordt in het stuk als ‘een realistisch uitgangspunt’ beschouwd.

Volgens staatssecretaris Henk Bleker (Landbouw) levert dit besluit vertraging op bij de uitdieping van de Westerschelde en dus tot extra kosten voor de Bel-

gen, onder meer voor de Antwerpse haven. “Deze cijfers tonen aan hoe duur prestigebeleid is”, stelt D66-Tweede Kamerlid Stientje van Veldhoven. “Dit jaar moeten we waarschijnlijk 5 miljard euro extra bezuinigen en dan spoelt Bleker een half miljard euro weg door de Westerschelde.” Volgens haar is het ontpolderen van de Hedwigepolder het beste voor de natuur en de schatkist. “Het kabinet zakt steeds meer weg in de klei”, concludeert GroenLinks-Kamerlid Liesbeth van Tongeren. “Het is bizar dat het kabinet aan de ene kant honderden miljoenen wil bezuinigen op natuur, maar een soortgelijk bedrag met deze claim weggooit. Dat geld kunnen we dus wel beter gebruiken.”

Activist Vermeulen in gevangenis Japan



Foto: Sea Shepherd

Erwin Vermeulen.

DEN HAAG — De activist Erwin Vermeulen, die op 16 december in Japan werd opgepakt, is donderdag vanuit een politiecel in Tajii overgebracht naar de gevangenis in Wakayama. Dat heeft zijn zus Astrid gisteren tegen het ANP gezegd.

Astrid Vermeulen en haar ouders hebben gisteren in Den Haag een gesprek gehad op het ministerie van Buitenlandse Zaken. Het departement liet weten niets te kunnen doen om met Erwin in contact te komen. Brieven van zijn familie krijgt hij niet in handen zolang hij in voorlopige hechtenis zit.

Vermeulen moet op 26 januari voor de rechtbank in Wakayama verschijnen. Hij werd gearresteerd omdat hij een Japanner zou hebben geduwd. Hij probeerde in

Tajii foto's te maken van het transport van dolfijnen. Een vertegenwoordiger van het Nederlands consulaat zal bij de rechtszaak aanwezig zijn. Een eerder bezoek zit er niet in. Buitenlandse Zaken gaat na hoe het met het visum van Vermeulen zit, om te voorkomen dat hij tijdens het proces illegaal wordt verklaard, ‘met alle mogelijke gevolgen van dien’. Japan heeft de beschuldiging ‘simply assault’ (mishandeling) tot op heden niet gespecificeerd tegenover Buitenlandse Zaken, aldus

Astrid Vermeulen. Zij en haar ouders hebben het ministerie laten weten dat ‘een politieke arrestatie om een politiek antwoord vraagt’. Het departement reageerde daarop met de opmerking pas aan de hand van een definitieve aanklacht te kunnen oordelen of het een politieke arrestatie is. De familie Vermeulen heeft de koningin een brief gestuurd om haar te prijzen met haar kersttoespraak, waarin zij aandacht vroeg voor het geweld tegen de natuur en tegen het milieu. “Erwin zit nu in Japan gevangen omdat hij de misstanden die in deze in Japan plaatshebben, vast wilde leggen om ze aan de wereld te tonen.”

Acts brengen miljoenen in laatie

GRONINGEN — Meer dan 450 Nederlandse acts zijn in 2010 in grote of enige mate actief geweest in het buitenland. Nederland blinkt uit in drie genres en de export van muziek leverde in 2010 ruim 81 miljoen euro op voor de Nederlandse economie, zo bleek vandaag uit nieuwe cijfers van Buma Cultuur.

Deze zijn bekendgemaakt tijdens het muziekfestival Eurosonic Noorderslag in Groningen. In 2010 steeg de Nederlandse muziekexport met 25 procent ten opzichte van het jaar daarvoor. Het is voor de zesde keer op rij dat deze export stijgt. Elektronische muziek zorgt voor het leeuwendeel van de inkomsten (rond 64 procent) gevolgd door populair/klassiek met André Rieu als belangrijkste exponent, aldus Buma Cultuur. Op de derde plaats staat Nederlandse rock/punk/metal. Op het gebied van dance behoort Nederland nog steeds tot de wereldtop, met artiesten als Tiësto, Armin van Buren en Afrojack. De forse toename van optredens in vooral de Verenigde Staten heeft bijgedragen tot de stijging van de exportwaarde.

NOORDWIJK — De elfjarige Tijmen van Kraaij uit het Gelderse dorp Winssen krijgt een satelliet naar zich vernoemd. De Tijmen wordt een van de sondes in het nieuwe Europese navigatienetwerk Galileo. Als alles volgens plan gaat, draait de Tijmen vanaf 2014 in een baan rond de aarde.

De satelliet krijgt die naam, omdat Tijmen van Kraaij een tekenwedstrijd voor negen- tot elf-jarigen heeft gewonnen. Dat is vandaag bekendgemaakt in het Europese ruimtevaartcentrum in Noordwijk. De wedstrijd was uitgeschreven door de Europese Unie, de drijvende kracht achter Galileo. Tussen 1 september en 15 november stuurden bijna 200 Nederlandse kinderen een tekening over de ruimte op, aldus een woordvoerder van de organisatie.

Galileo zal de komende jaren uitgroeien tot een netwerk van 27 satellieten. Elk van die sondes wordt vernoemd naar een kind uit een EU-lidstaat. In oktober

vorig jaar werden de eerste twee satellieten gelanceerd. Die heetten Thijs (België) en Natalia (Bulgarije). In Slovenië werd onlangs de naam Tara gekozen en in Estland viel Milena in de prijzen.

Galileo is het grootste ruimtevaartproject uit de Europese geschiedenis. Het moet een alternatief worden voor het overal gebruikte gps-netwerk van het Amerikaanse leger. Galileo helpt straks niet alleen auto's en schepen om van A naar B te komen. Reddingsdiensten kunnen de nauwkeurige gegevens gebruiken bij zoekacties, en legers bij aanvallen. In de verre toekomst moeten zelfs vliegtuigen veilig op de automatische piloot kunnen landen dankzij Galileo. Op het project is echter veel kritiek. Het kost ruim 4 miljard euro om alle satellieten te bouwen en in een baan rond de aarde te brengen. Daarna kost de exploitatie ongeveer 800 miljoen euro per jaar. Tegenstanders vinden dat een verspilling van belastinggeld.

Alternatief linkse partijen gericht op werk

NIJMEGEN — PvdA, SP en GroenLinks presenteren vandaag een gezamenlijk alternatief voor het bezuinigingsbeleid van het kabinet, dat in hun ogen kil is en ervoor zorgt dat duizenden mensen werkloos thuis komen te zitten.

Tijdens een bijeenkomst vanmiddag in Nijmegen komen de drie met voorstellen die wel leiden tot besparingen maar daarnaast banen scheppen en goed zijn voor het klimaat. Het gaat dan onder meer om het bevorderen van energiezuinige woningbouw, het versnellen van onderhoud aan scholen,

ziekenhuizen en overheidsgebouwen en om de Afsluitdijk vervroegd op te knappen.

Verder zou er volgens de partijleiders Job Cohen (PvdA), Emile Roemer (SP) en Jolande Sap (GroenLinks) weer een deeltijd-WW ingevoerd moeten worden om bedrijven

tijdelijk uit de brand te helpen. Een poule van werknemers zou bedrijven per sector bovendien snel aan goed personeel moeten helpen.

De drie linkse partijen halen het benodigde geld binnen door onder meer subsidies voor fossiele brandstoffen aan te passen en een top-tarief voor de hoogste inkomens bij de inkomstenbelasting in te voeren.

Cohen, Roemer en Sap verwijten het kabinet en ge-

doogpartner PVV ‘op hun handen te zitten’. Volgens de drie linkse partijleiders is het juist nodig dat ‘het ontspoorde financiële stelsel’ wordt aangepakt en ‘de lange termijnbelangen van Nederland het winnen van korte termijn winstbejag of kortzichtige bezuinigingsdrift’. “Want een recessie bestrijd je met solidaire bezuinigingen, slimme investeringen en hervormingen. Niet met alleen maar kil bezuinigen zoals het kabinet doet”, aldus Cohen, Roemer en Sap.

HCC

HenriquezCroes&Co.

SINCE 1968

HCC HenriquezCroes&Co., established since 1968, is one of the leading independent accounting and tax advisory firms, with offices in Aruba, Curacao and St. Maarten. Our experienced and multi-lingual staff assists its clients with all their accounting, payroll, tax, legal and business advisory needs. We are a member firm of IGAF Polaris, world's 3rd largest association of independent accounting firms, with 350 member firms in 85 countries, providing clients with both geographic coverage and cost effective solutions. Our Payroll Services Department in Aruba, specialized in payroll administration and fiscal advisory regarding payrolls, is experiencing a growth of its client base, due to the recent changes of regulatory requirements.

To enforce our payroll services team we are looking for a

PAYROLL ADMINISTRATOR (FULL-TIME)

The role:

Work as part of the payroll services team. Process multiple payrolls (ranging in size, complexity and pay frequency) on behalf of a portfolio of clients. Ensure payrolls are processed on an accurate and timely basis. Liaise with clients and colleagues in delivery of the service.

Experience required:

- Two years payroll experience
- Experience of working on multiple payrolls
- Proven track record taking payroll from start to end of period, through to year-end returns

Skills:

- Thorough knowledge of payroll processing
- Strong attention to detail
- Good planning and organization & ability to work with strict deadlines
- Good communication (written and verbal)
- Flexible, open to change
- Team player & professional approach

To apply please e-mail your application letter and curriculum vitae to:
norman@hccnv.com and **wichard@hccnv.com**

IGAF POLARIS
A Global Association of Independent Firms

Generaal: Oefenen op Duitse tanks

DEN HAAG — Door bezuinigingen stoot de Nederlandse landmacht tanks af, maar de kennis over dit wapen mag niet verloren gaan. Daarom moet Nederlands militair personeel kunnen oefenen op Duitse tanks, zegt commandant landstrijdkrachten, generaal Mart de Kruif vandaag in dagblad Trouw.

Volgens hem wordt met het Duitse leger al gesproken over het inzetten van Duitse tanks bij Nederlandse oefeningen. Hij geeft hoog op van een dergelijke vorm van samenwerking tussen beide landen. “Militair gezien zijn de grenzen van onze samenwerking nog niet bereikt” aldus De Kruif.

Tanks zijn volgens De Kruif nog steeds onmisbaar, ook bij missies in het buitenland. “Je hebt het effect van een tank (vuurkracht, mobiliteit en bepantsering) nodig om op de grond elke tegenstander te kunnen domineren”, zegt hij. Groot-schalige inzet van tanks is in de huidige verhoudingen binnen Europa niet waar-

schijnlijk. Voor kleinschaliger operaties gebruiken militairen nog altijd graag tanks.

In een toespraak voor de Atlantic Council in Washington benadrukte minister Hans Hillen van Defensie eerder deze week ook het belang van defensiesamenwerking. “Om in de huidige economische crisis de NAVO te handhaven als veiligheidsgarantie is verdere samenwerking van de deelnemers noodzakelijk”, aldus de bewindsman.

Als voorbeeld noemde Hillen de samenwerking tussen Nederland en Amerika, die hij afgelopen week met eigen ogen op de Texaanse legerbasis Fort Hood zag. Nederlandse helikopterpiloten maken daar gebruik van Amerikaanse oefenfaciliteiten. Ook noemde hij het gezamenlijk optrekken van F-16-gebruikers bij de mogelijke aanschaf van de JSF. Een samenwerkingsverband dat volgens Hillen zijn vruchten al afwerpt is de gezamenlijke C-17-transportvloot van de NAVO.

Piloot dood door crash vliegtuigje



MUSSEL — De piloot van een ultralight-vliegtuigje is vanmiddag om het leven gekomen na een crash bij Mussel (provincie Groningen). Dat meldde een woordvoester van de politie. Het vliegtuigje stortte door nog onbekende oorzaak neer in een weiland. De 55-jarige piloot, de enige inzittende, overleed ter plaatse aan zijn verwondingen. Hij was met zijn toestel opgestegen van het nabijgelegen vliegveldje bij Vlederveen. De luchtvaartpolitie onderzoekt het incident.

Schippers wil betere zorg met innovaties

DEN HAAG — Betere zorg tegen lagere kosten. Na een werkbezoek van een week aan de VS is minister Edith Schippers (Volksgezondheid) er vandaag zeker van dat innovaties niet altijd hoeven te leiden tot stijgende kosten. Vooral met het toepassen van informatietechnologie is er nog een wereld te winnen, denkt de minister.

Zo kan de samenwerking tussen behandelaars verbeteren door ‘hightech-voorzieningen’ waarmee patiënten ook beter worden geïnformeerd. Een consult op afstand kan een patiënt meer vrijheid opleveren en tevens reistijd besparen bij behandelaar en patiënt, zo zag de bewindsvrouw. Schippers: “Het is glashelder dat de oplossing ligt in

de driehoek zorg, wetenschap, bedrijfsleven. Als die drie partijen nog beter samenwerken, op elkaar inspelen en soms zelfs tot op zekere hoogte met elkaar vervlochten durven zijn, kan de kwaliteit van de zorg en van het werken in de zorg omhoog gaan, terwijl we tegelijkertijd kosten besparen. Dat is goed voor de patiënt, goed voor de zorgverlener en winst met het oog op de betaalbaarheid van de zorg in de toekomst.” Ze realiseert zich dat de door haar gewenste daling van deze kosten niet eenvoudig is in te boeken. “Het gaat niet vanzelf. Cruciaal is dat artsen en verpleegkundigen meer worden betrokken bij de ontwikkeling van nieuwheidjes die daardoor eerder als een verbetering worden ervaren”, aldus Schippers.

Geniet de hele dag voor de prijs van een Halve Dag

geldig voor een bepaalde tijd.

Inbegrepen in ons pakket:

- Open Buffet en Bar ontbijt, Lunch en Grill Station.
- Water Park
- Banana Boat
- Snorkel Tour
- Populaire Activiteiten voor jong en oud
- Kids Corner vol met leuke activiteiten *en nog veel meer!*

Hele Dag

Afl. **99** volwassen

79 kind

Hele Dag

Afl. **109** volwassen

89 kind

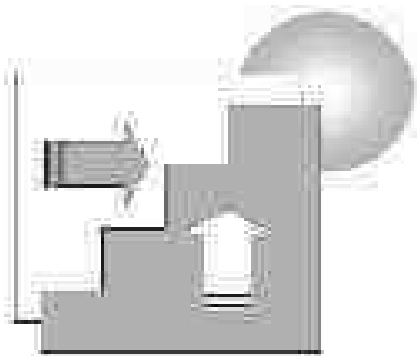
Kinderen tot en met 5 jaar zijn gratis
Halve dag: exclusief ontbijt

Bestaat uw groep uit 20 of meer volwassen dan kunt u ons bellen 5824400 en vraag naar onze speciale groepstarief.

Bezoek ons op

Op vertoon van uw ID-kaart van Aruba zijn deze tarieven van toepassing.

SCAN HIER



ENSEÑANSA PA EMPLEO

GOBIERNO DI ARUBA

ta participa cu e siguiente cursonan lo bai cuminsa.
Hasi uso di e oportunidad aki.....inscribi!!!!

INSCHRIJVINGSAVOND VOOR DE NEDERLANDS-SPREKENDEN
ORANJESTAD, DINSDAG 17 JANUARI
om 7.30 ‘s avonds op Ensenansa pa Empleo, Engelandstraat 33.

- *CONVERSATIE PAPIAMENTS (Beginners I)*

- *CONVERSATIE PAPIAMENTS (Beginners II)*

- *CONVERSATIE PAPIAMENTS (Gevorderden I)*

REGISTRATION FOR THE ENGLISH SPEAKING
O’STAD, Tuesday, JANUARI 17TH, 7.30 p.m. at Ensenansa pa Empleo, Engelandstraat 33

- *CONVERSATION PAPIAMENTO for Beginners I*

- *CONVERSATION PAPIAMENTO for Beginners II*

- *CONVERSATION PAPIAMENTO Advanced I*

CONVERSATION DUTCH for Beg. I

INSCRIPCION PA PERSONANAN di HABLA ESPAÑO
ta tuma lugar na oficina di Ensenansa pa Empleo, Engelandstraat 33

DIARANSON 18 JANUARI, 7,30 anochi.

- *COMB. na HULANDES (Princ. I)*

- *COMB. na HULANDES (princ. II)*

- *COMB. na HULANDES (Avanza I)*
Mester tin certificado di principiante II

- *COMB. na PAPIAMENTO (Princ. I)*

- *COMB. na PAPIAMENTO (Princ. II)*

- *COMB. na PAPIAMENTO (Avanza I)*
Mester certificado di Principiante II

- *COMB. na INGLES (Principiante I)*

- *COMB. na INGLES (Principiante II)*

- *COMB. na INGLES (avanza I)*
Mester tin certificado di Principiante II.

ORANJESTAD, DIAHUEBS 19 JANUARI, 7.30 anochi na Ensenansa pa Empleo, Engelandstraat 33

E cursonan Avanza II ta pa esnan cu tin diploma di e curso Avanza I, y pa e cursonan Avanza III, mester tin diploma di e curso Avanza II.

- *COMB. NA INGLES (Avanza II)*

- *COMB. NA INGLES (Avanza III)*

- *COMB. NA PAPIAMENTO (Av. II)*

- *COMB. NA PAPIAMENTO (Av. III)*

- *COMB. NA HULANDES (Avanza II)*

- *COMB. NA HULANDES (Avanza III)*

INSCRIPCION PA ESNAN CU A NACE NA ARUBA Y ESNAN CU A BAI SKOL NA ARUBA

- *COMB. NA INGLES (Princ.)*

- *COMB. NA INGLES (Avanza I)*

- *COMB. NA HULANDES (Princ.)*

- *COMB. NA HULANDES (Avanza I)*

E cursonan ta cuminsa den luna di FERUARI 2012 (despues di Carnaval)
E cursonan ariba menciona ta dirigi ariba practica, Pa mas informacion por jama telefon 582-5662 of acudi personalmente na oficina di Ensenansa pa Empleo, Engelandstraat 33, Eagle.
FORMULARIO DI INSCRIPCION POR WORDO YENA SOLAMENTE RIBA ANOCHINAN DI INSCRIPCION.

NO ta permiti pa bini cu mucha

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

☎ 583-8383

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

ANIMAL RIGHTS ARUBA
We Save We Care We Educate!

E-mail address: ara@setarnet.aw /

Website: www.animalrightsaruba.org

ARA hotline: 594-5393

Voor donaties:
RBBT Bank 30.62.767
ArubaBank 123 311 213

EURO

Lager

AMSTERDAM — De Europese beurzen zijn gisteren lager gesloten. De stemming werd in de middag gedrukt door geruchten dat kredietbeoordelaar Standard & Poor's de kredietstatus van enkele eurolanden, waaronder Frankrijk, gaat verlagen. Ook de euro stond hierdoor flink onder druk. De AEX-index in Amsterdam sloot 0,3 procent (1,02 punt) lager op 309,28 punten. De MidKap-index zakte 0,5 procent (2,58 punten) tot 483,74 punten. De beurzen in Parijs, Frankfurt en Londen verloren tussen 0,1 en 0,6 procent.

De euro zetten gistermiddag een scherpe daling in ten opzichte van de dollar, nadat diverse persbureaus meldden dat S&P diverse eurolanden, waaronder Frankrijk, zal afwaarderen. Nederland en Duitsland zouden buiten schot blijven. De eenheidsmunt was ten tijde van het slot van de beurzen 1,2675 dollar waard, tegen 1,2820 dollar aan het eind van de Europese beurshandel donderdag.

Probleemland Italië wist gisteren wederom geld op te halen, maar na de succesvolle veilingen op donderdag viel de belangstelling voor de Italiaanse obligaties tegen. Italië haalde in totaal 4,75 miljard euro op. De rente die het land moest bieden om het staatspapier te slijten, lag onder het niveau van eerdere vergelijkbare leningen.

In de AEX verloor ING 2,1 procent. De bank en verzekeraar liet voorafgaand aan een investeerdag weten het terugbetalen van de staatssteun tot een van de prioriteiten te hebben gemaakt voor de jaren 2012 en 2013.

De prijs van Amerikaanse olie daalde 0,4 procent tot 98,69 dollar per vat en Brentolie zakte 0,7 procent tot 110,49 dollar.

WALL STREET

Negatief

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York sloten gisteren in de min. De stemming werd gedrukt door de verwachte verlaging van de kredietwaardigheid van enkele eurolanden door kredietbeoordelaar Standard & Poor's. Frankrijk bevestigde het verlies van de AAA-status.

De Dow-Jonesindex sloot 0,4 procent (48,96 punten) lager op 12.422,06 punten. De S&P 500 daalde 0,5 procent (6,41 punten) tot 1289,09 punten en ook technologiebeurs Nasdaq zakte 0,5 procent (14,03 punten) tot 2710,67 punten.

De Franse regering bevestigde gisteren dat Frankrijk zijn AAA-status van S&P verliest. De status van Italië, Spanje en Portugal zou volgens de Franse krant Les Echos zelfs met twee niveaus worden verlaagd. Duitsland, Nederland, Finland en Luxemburg zouden wel de hoogst haalbare AAA-rating behouden.

Teleurstellende kwartaalcijfers van de Amerikaanse bank JPMorgan Chase deden de stemming ook geen goed. Het aandeel JPMorgan zakte 2,5 procent. De bank zag de winst en omzet in het vierde kwartaal van 2011 sterker afnemen dan verwacht. De euro noteerde 1,2680 dollar, ten opzichte van 1,2675 dollar ten tijde van het slot van de Europese beurzen. De Amerikaanse olieprijs steeg met 0,2 procent tot 99,27 dollar per vat. Brentolie werd 0,1 procent goedkoper tot 111,12 dollar.

Over de hele week staan de Amerikaanse effectenbeurzen wel op winst. Hoewel S&P gisteren roet in het eten gooide, was de stemming eerder deze week positiever. Beleggers maken zich op voor een lang weekeinde aangezien de Amerikaanse beurzen maandag gesloten zijn vanwege Martin Luther King Day.

Nederland behoudt AAA-status

Waardering eurolanden omlaag



Foto: AFP

De Franse president Nicolas Sarkozy gisteren in het presidentiële paleis na een ontmoeting met zijn minister van Economie François Baroin.

PARIJS — Kredietbeoordelaar Standard & Poor's verlaagt de kredietwaardigheid van een reeks eurolanden, waaronder Frankrijk, Spanje en Italië. Dat bleek gisteren uit de site van S&P. Het nieuws lekte eerder op de dag al uit en zette de beurzen in Europa en de Verenigde Staten lager.

Volgens de kredietbeoordelaar waren maatregelen van Europese beleidsmakers in de afgelopen weken mis schien niet voldoende om de systeemcrisis in de eurozone volledig het hoofd te bieden. De waardering van Italië, Portugal, Cyprus en Spanje gaat zelfs twee niveaus naar beneden. Oostenrijk en Frankrijk verliezen de hoogste haalbare AAA-rating. Duitsland, Nederland, Finland en Luxemburg behouden deze status wel. Ook Slowakije, Malta en Slovenië kregen een verlaging van een kredietstatus. De ratings van België, Ierland, Estland werden in stand gehouden.

Het nieuws komt niet geheel onverwacht. S&P waarschuwde de eurolanden vorige maand al dat hun waarderingen tegen het licht zouden worden gehouden.

Inconsistent

Hieronder volgt een aantal reacties op de verlagingen. Eurocommissaris Olli Rehn (Economische Zaken): "Ik betreur de inconsistente be-

slissing, op een moment dat de eurozone op alle fronten actie aan het ondernemen is om te reageren op de crisis." De Luxemburgse premier Jean-Claude Juncker, tevens voorzitter van de groep van Europese ministers van Financiën: "De aandeelhouders van EFSF (het Europese noodfonds) bevestigen hun vastberadenheid voor het behoud van de AAA-status voor het EFSF." Het Nederlandse ministerie van Financiën: "Dit nieuws bevestigt onze zorgen over de Europese schulden crisis en de mogelijke implicaties daarvan voor Nederland. Het komt dan ook niet als een verrassing. Daarnaast onderstreept dit bericht het belang van structurele hervormingen. Nederland heeft groot belang bij het adequaat aanpakken van deze crisis. Het is niet voor niets dat Nederland concrete voorstellen heeft gedaan die moeten bijdragen aan een oplossing van de crisis. Daar werken we nu hard aan." Het Duitse ministerie van Financiën: "Door concrete

begrotingsregels vast te leggen in een bindende overeenkomst, zullen we de publieke financiën van de lidstaten stabiliseren, waardoor het marktvertrouwen weer tot op een houdbaar niveau hersteld moet worden."

Symbolisch

Een afwaardering van de Franse kredietwaardigheid heeft gevolgen voor de positie van het fonds", legde Leen uit. "Maar eigenlijk is Frankrijk zijn hoge status al maanden kwijt. De hoge rentetstanden op Franse obligaties komen niet overeen met een AAA-rating." De afwaarderingen zouden de kredietwaardigheid van het noodfonds uithollen. Dat fonds (EFSF) heeft nu AAA-status, dankzij de ondersteuning van meerdere landen binnen de eurozone waarvan de kredietwaardigheid even hoog wordt ingeschat. Bij een lagere waardering kan

het voor het EFSF duurder worden om geld aan te trekken op de markten.

Een afwaardering van het EFSF kan ook betekenen dat de eurolanden zelf hun garanties aan het fonds moeten vergroten. Volgens hoogleraar macro-economie Bas Jacobs is dat echter toch al nodig. Het fonds is nu te klein om echt indruk te maken op de financiële markten, stelde hij.

Volgens Jacobs wordt er te veel waarde gehecht aan de oordelen van de kredietbureaus. "Ze hobbelen vooral achter de feiten aan. Bovendien is er nog nooit zo manisch gereageerd op beoordelingen van kredietbureaus als in de afgelopen maanden."

De directe effecten voor het noodfonds zijn lastig in te schatten, stelde Leen. "Het maakt het fonds zeker niet sterker. Maar uiteindelijk beslissen individuele beleggers zelf welke rente ze willen van landen of van het noodfonds."

Hij wees daarbij op de Verenigde Staten. Die verloren hun AAA-status bij Standard & Poor's al in augustus. De Amerikaanse overheid heeft de kosten om geld te lenen, dankzij alle problemen in Europa, daarna vooral zien dalen.

Louwman neemt deel activiteiten Hessing over

DONGEN — Auto-importeur Louwman neemt een deel van de activiteiten van het failliete Hessing over, waaronder de bijzondere showroom aan de A2 nabij Utrecht. Dat heeft Louwman gisteren bekendgemaakt.

De Louwman Groep wil verder de verkoop- en serviceactiviteiten van Hessing zoveel mogelijk voortzetten. "Wat ons betreft zal een groot deel van de voormalige werknemers hierbij een belangrijke rol gaan spelen." Louwman wil die mensen behouden om hun specifieke kennis.

"De serviceactiviteiten zullen derhalve zo snel mogelijk weer worden hervat."

Hessing voerde onder andere de automerken Bentley, Maserati en Rolls Royce. Dinsdag werd bekend dat het bedrijf failliet was en de 44 medewerkers per direct op straat stonden. Ook autobedrijf Stern had belangstelling voor een doorstart van de activiteiten van Hessing. Het ging daarbij nadrukkelijk om het autobedrijf en niet om de vastgoedtak van het bedrijf, waaraan Hessing zich volgens Stern heeft verteld.

Grieken en banken niet akkoord over schuld

WASHINGTON — Griekenland heeft geen akkoord kunnen bereiken met banken over de afschrijving van de helft van de Griekse schuldenlast. De gesprekken zijn voorlopig stopgezet, maakte de internationale bankenorganisatie Institute of International Finance gisteren bekend.

Eerder deze week meldden functionarissen dat Griekenland dichtbij een akkoord was met de banken. De Griekse overheid onderhandelt al enige tijd met banken over een reductie van de schulden aan de private sector. De Europese leiders willen dat de banken 50 procent van de schulden van Griekenland kwijtschelden. Een akkoord geldt als voorwaarde voor de uitbetaling

van noodhulp aan Griekenland door de EU en het IMF. Volgens een bron gaat het erg slecht met de onderhandelingen tussen Griekenland en de banken en dreigen ze definitief te worden afgebroken.

"Er is sprake van een extreme spanning. Alle partijen die betrokken zijn bij deze gesprekken moeten zich bewust zijn van deze situatie en moeten hun verantwoordelijkheid nemen om het ergste te vermijden."

Het International Monetary Fonds (IMF) liet in een reactie weten te hopen op een hervatting van de gesprekken. "Het is belangrijk dat er overeenstemming wordt bereikt, zodat dit samen met de inspanningen van de officiële instanties tot een duurzame oplossing van de schuldenproblematiek leidt."

Air France beboet voor 'giftige' koffie

PARIJS — Luchtvaartmaatschappij Air France moet een boete van 146.000 euro betalen aan een passagier, die ziek zou zijn geworden na het drinken van een kop koffie tijdens een vlucht in 2006. Dat heeft een Franse rechtbank gisteren bepaald.

Het slachtoffer in kwestie krijgt 46.000 euro, zijn verzekeraar 100.000 euro. De man werd tijdens een vlucht van Bordeaux naar Parijs ziek en direct na de landing

afgevoerd naar het ziekenhuis, waar hij werd geopeerd. De passagier beschuldigde Air France ervan dat de maatschappij hem had vergiftigd met een 'zeer giftige vloeistof'.

Bij de strafrechtelijke ving hij bot, daarna begon hij civiele zaak waarin hij 680.000 euro schadevergoeding eiste. De rechtbank ging nu met hem mee omdat de man direct na het drinken van de koffie, met een koekje, ziek werd. Hij had nooit eerder maagproblemen gehad.

KPN vecht dwangsom Opta aan

DEN HAAG — Telecomconcern KPN vecht volgens een woordvoerder het besluit aan dat toezichthouder Opta vorige week over het bedrijf nam. KPN moet zijn bod voor de overheidsaanbesteding

voor vaste telefonie voor 30 januari intrekken. Doet het bedrijf dat niet, dan riskeert KPN een boete van maximaal 1 miljoen euro. Tele2 had bezwaar gemaakt bij Opta, omdat KPN concu-

rentieverstorend zou hebben gewerkt. Gisteren diende een andere rechtszaak over de aanbesteding. Hierin werd gekeken of de aanbestedingsprocedure helemaal opnieuw moet worden gedaan. Tijdens

de rechtszaak bleek dat de Staat de eis heeft aangepast, zodat het contract ook aan Tele2 kan worden gegund als KPN het bod uiteindelijk intrekt, meldde een woordvoerder van Tele2.

Rechtbank sluit onderzoek vastgoedfraude

HAARLEM — De rechtbank in Haarlem heeft gisteren formeel het onderzoek in het omvangrijke vastgoed-fraudeproces rond Philips Pensioenfonds en Rabo Vastgoedgroep (voorheen Bouwfonds) gesloten. Op 27 januari vellen de drie rechters een oordeel in de zaak van elf verdachten.

Het Openbaar Ministerie (OM) eiste eind september tot zeven jaar cel tegen hen. Hoofdverdachte Jan van V. krijgt als het aan het OM ligt de hoogste straf. De verdachten hebben de gedupeerde bedrijven volgens het OM voor tientallen miljoenen euro's opgelicht met onder meer allerlei winstdelingsconstructies op prestigieuze bouwprojecten. Advocaat Willem Koops van Van V. greep de zitting gisteren aan om ontwikkelingen sinds zijn pleidooi eind oktober onder de aandacht te brengen. Zoals dat de operatie van medehoofdverdachte

Nico V. in december volgens hem goed verlopen is. Koops zou de ernstig zieke V. graag langer horen als getuige in de zaak van zijn cliënt Van V. Ook zei Koops ontdekt te hebben dat het OM een commerciële tekstschrijver heeft ingehuurd om het scherpe requisitoir te schrijven. Van V. heeft volgens hem ernstig te lijden gehad onder de media-aandacht die het OM bewust zou hebben uitgelokt. Dat laatste blijkt volgens hem uit de inschakeling van de tekstschrijver. De advocaat vroeg de rechters daarmee rekening te houden in hun oordeel.

comunidad

Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.

Kijk op fncaruba.com.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	13-Jan		PREV.	13-Jan		
DOW JONES	12471.02	12422.06	AEX	310.30	309.28		
S&P 500 INDEX	1285.50	1289.09	AEGON NV	3.41	3.33		
NASDAQ	2724.70	2710.67	AGEAS	1.29	1.30		
RUSSELL 2000 INDEX	770.49	764.20	AHOLD NV	9.93	10.02		
EAFE USD	1423.02	1423.02	ASTORIA FINL	9.04	9.14		
AMAZON.COM INC	175.93	178.42	AKZO NOBEL	38.07	38.98		
AMERICAN EXPRESS	49.65	49.76	ASM HOLDING NV	32.43	32.52		
APPLE INC	421.39	419.81	CORIO NV	32.93	32.24		
BERKSHIRE HATH-B	78.50	77.77	DANONE	47.56	47.05		
BIODIN IDEC INC	116.30	116.03	DSM (KONIN)	37.60	37.58		
CISCO SYSTEMS	19.15	19.06	HAL TRUST	83.98	83.40		
CITIGROUP INC	31.60	30.74	HEINEKEN NV	35.32	35.26		
WALT DISNEY CO	38.73	38.40	ING GROEP NV-CVA	6.20	6.07		
EBAY INC	31.58	30.62	IMTECH NV	21.90	22.05		
GENERAL ELECTRIC	18.93	18.84	KPN (KONIN) NV	8.54	8.50		
GOOGLE INC-CL A	629.64	624.99	KONINKLIJKE PHIL	14.48	14.51		
HEWLETT-PACKARD	26.95	26.49	POSTNL NV	2.84	2.79		
HOME DEPOT INC	43.39	43.51	REED ELSEVIER	8.95	9.00		
IBM	180.55	179.16	REXEL SA	14.00	13.90		
INTEL CORP	25.75	25.14	ROBEKO NV	22.38	22.28		
JOHNSON&JOHNSON	65.23	65.26	ROLINCO NV	18.73	18.67		
MEDTRONIC INC	38.85	38.65	RORENTO NV	50.03	50.10		
MICROSOFT CORP	28.00	28.25	ROYAL DUTCH S-H A	27.25	27.17		
3M CO	84.28	83.60	TOMTOM	3.29	3.46		
MOTOROLA SOLUTIO	46.17	46.48	UNILEVER NV-CVA	25.57	25.47		
NVIDIA CORP	21.10	13.73	WESSANEN NV	2.68	2.68		
PFIZER INC	21.99	21.84	WOLTERS KLUWER	13.39	13.42		
PROCTER & GAMBLE	65.81	65.81	WP-STEWART HLDGS	182.90	184.51		
QUALCOMM INC	56.33	56.54	INTES	PREV.	13-Jan		
ROYAL DUTCH-ADR	69.94	69.21	SPDR-FINL SELECT	13.92	13.82		
SCHLUMBERGER LTD	69.70	67.99	ISHARES-DJ DIV	54.13	53.99		
SPDR DJIA TRUST	124.53	124.16	ISHARES-DJ HEALT	73.52	73.23		
SPDR S&P MID 400	165.72	164.95	ISHARES-DJ CN GD	69.20	68.90		
SPDR S&P 500 ETF	129.51	128.84	ISHARES MSCI PAC	40.75	40.44		
SPRINT NEXTEL CO	2.32	2.31	ISHARES-SP500 GR	68.82	68.62		
SYSCO CORP	29.33	29.47	ISHARES-S&P EURO	34.18	33.55		
TEXAS INSTRUMENT	31.37	30.95	POWERSHARES DB C	27.35	27.29		
TIME WARNER INC	37.61	37.27	POWERSH-QQQ	58.39	58.18		
VISA INC-CLASS A	101.34	100.74	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	12-Jan		
YAHOO! INC	15.66	15.48	Global Growth	1.7082	1.7183		
CURRENCIES	PREV.	13-Jan	Money Market	13.0571	13.0571		
YENUSD	76.700	76.880	US Dollar Bond	2.6360	2.6359		
USD/EUR	1.283	1.268	US Growth	7.6189	7.6538		
CAN/USD	1.019	1.025					

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com

150 jaar oude liefdesbrief

Tijdens een wandeling met haar geliefde vond een Zweedse dame een paar losse vellen papier. Het bleek te gaan om een liefdesbrief uit 1862, die ooit gepost werd in het Belgische Oostende. Maar, zo rijst nu de vraag, wie waren Lina en Otto?

Susann Bollö (45) en haar vriend Roger Bengtsson liepen hand in hand tijdens een flinke wandeling in het Zweedse Morup toen zij plots de brief zag. “Ik zag de papieren liggen en raapte ze op. Toen ik merkte dat het om een brief uit ‘62 ging riep ik mijn vriend”, vertelt Bollö. Een tweede blik leerde dat het om schrijfsels uit 1862 ging.

“Het vroer en dus waren de bladzijden droog. Ze waren waarschijnlijk meegevoerd met de wind. De vellen lagen op een paar meter van een beekje. Met een zuchtje wind waren ze in het water verdwenen. Gelukkig is dat niet gebeurd.” Hoewel de brief nog goed leesbaar was, kostte het wat moeite de inhoud te ontcijferen. De tekst was geschreven in oud Zweeds.



Foto: Håkan Johansson

Susann Bollö toont haar vondst.

zekere Lina, die op reis was en haar liefste, Otto, miste. Ze schreef dat Parijs niet te vergelijken was met Londen, en eindigde met

de woorden ‘liefdevolle omarming... ik hou van jou’. Susann is nu vastbesloten uit te zoeken wie Lina en Otto waren.

Strafkamp voor ongevoelige Noord-Koreanen

Noord-Koreanen, die niet genoeg verdriet toonden na de dood van hun voormalige leider Kim Jong-il, riskeren zes maanden strafkamp. Zij die niet deelnamen aan de afscheidsceremonies of niet genoeg huilden om de dood van de ‘grote leider’, worden beschuldigd van het tonen van ‘te weinig emotie’ en

zullen worden berecht in ‘volkstribunalen’. Zo melden Zuid-Koreaanse bronnen. Kim Jong-il overleed in december aan een hartaanval. De regering van Noord-Korea, onder leiding van zijn zoon Kim Jong-un, heeft laten weten ‘de ideeën van de grote revolutionaire leider aan te houden’.

Free at last



Foto: AFP

Oprah Winfrey momenteel in Afrika.

Oprah Winfrey voelt zich vrij nu ze met haar dagelijkse televisieshow gestopt is. De 57-jarige talkshowster kan prima leven zonder die drukte, al mist ze haar publiek wel. “Ik vind het heerlijk dat ik niet meer de hele tijd op die bank hoeft te zitten”, zegt ze in een

interview met persbureau Reuters. “Als je 200 shows per jaar moet maken, doe je een hoop dingen die je leuk vindt, maar ook een hoop dingen die je wat minder interessant vindt. Mensen denken dat ik de hele wereld heb gezien. Dat is niet zo, omdat ik de hele tijd op

één plek zat. Dat vond ik ook noodzakelijk”, zegt ze.

De presentatrice is op dit moment druk met haar nieuwe programma Oprah’s Next Chapter, dat in Amerika eens in de week op haar eigen televisiekanaal OWN te zien is.

Drie keer vrijdag de 13e

Slecht nieuws voor wie aan bovenmatig bijgeloof lijdt: u zult dit jaar iets vaker dan normaal moeten thuisblijven. In 2012 is het namelijk drie keer vrijdag de dertiende, en dat is één keertje vaker dan gemiddeld. De vorige keer dat we drie ‘ongeluksdagen’ telden, was in 2009. Maar dit jaar duurt het ook precies dertien weken voor we die drie hebben

overleefd, en de laatste keer gebeurde dat in 1984, dat net als dit jaar een schrikkeljaar was. Na vandaag vallen ook 13 april en 13 juli op een vrijdag.

Voor u in paniek raakt en ‘voor alle zekerheid’ toch maar een atoomschuilkelder bestelt: het zijn en blijven gewoon cijfertjes op een kalender uiteraard.

56 spiekbriefjes

Een onhandige en nerveuze uniestudent (universiteitsstudent) werd betrapt met 56 spiekbriefjes op zak. Het is weer zover: de examens en bijhorende stress maken van deze weken weer een hel voor de meeste studenten, waarvan er weer een aantal betrapt zal worden op spieken of andere ongeoorloofde praktijken. Toen de nerveuze student na een langdurig bezoek aan het toilet terugkeerde naar zijn plek in de aula vroeg de surveillant waarom er een prop naast zijn bank lag. De student gaf geen antwoord en raapte het opgevouwen stukje papier op. Daarbij kwamen er spiekbriefjes tevoorschijn die in zijn mouwen zaten, waarop de surveillant de student vroeg om zijn zakken leeg te maken. Arzelend deed hij wat hem gevraagd werd. Hij haalde een paar spiekbriefjes uit zijn mouwen en zak-

ken, waarna hij weer vroeg om naar het toilet te mogen gaan. Dat kon, maar toen hij de deur van het toilet wilde dichtdraaien was het genoeg geweest.

Ze vroeg hem om zijn zakken nu helemaal leeg te maken. Met het schaamrood op de wangen haalde de student nog meer spiekbriefjes uit zijn zakken. In totaal waren het er 56! Het incident werd gemeld aan de disciplinaire raad van de universiteit in Umeå, Zweden, en die moet nu beslissen over het lot van de spiekende student.

Cheque van 300 miljoen

Een groep van vijf oplichters heeft bij een bank in het Poolse Poznan tevergeefs geprobeerd een gestolen cheque van bijna 300 miljoen euro te verzilveren. Het geld zou van een internationale aardgasmaatschappij moeten komen. De bende uit Polen, Rusland en Oekraïne wilde bovendien twee vervalste cheques van ruim 35.000 Britse ponden en meer dan een miljoen euro verzilveren. Inspecteurs konden hun ogen

niet geloven toen ze het opgevraagde bedrag zagen. Onderzoek wees uit dat de oplichters een schijnfirma hadden gevestigd, die een verband met het aardgasbedrijf moest aantonen. De onderzoekers kwamen er ook achter dat dezelfde groep bij een andere bank in Poznan een krediet van 500 miljoen had aangevraagd. Om die lening te krijgen, hadden ze een vervalste borgstelling van Britse banken overlegd.

Zwaan-kleef-aan

De 93-jarige Marga Derks uit Baarlo (Limburg) krijgt dagelijks meerdere malen bezoek van een koppel zwarte zwanen, dat huist in de vijver van het tegenover haar woning gelegen kas-teelpark. Als de Baarlose niet open doet, kloppen de dieren met hun snavel op de deur. De zwanen komen soms met zijn tweetjes en soms apart. Marga voerde hen voorgaande winters bij vorst brood bij het hek van

haar tuin. Omdat de 93-jarige dit jaar vanwege het zachte weer niet kwam opdagen, kwamen de zwanen maar zelf. Ze kloppen op de deur en als die niet snel genoeg open gaat, gaan ze voor het raam naar binnen zitten kijken. Ze zijn duidelijk op zoek naar de vrouw des huizes, die hen elke keer weer verwent met brood. Volkoren, zodat de dieren het beter kunnen verteren.

82 honden



Foto: Getty Images

Donna Montoya moest toekijken hoe haar honden werden afgevoerd.

Een Amerikaanse leefde met 82 honden in huis. De burens van de vrouw in Chesterton in de staat Indiana alarmeerden de politie. Ze werden ongerust en vreesden dat de uitwerpselen van de honden hun drinkwater

zouden vervuilen. De politie ging een kijkje nemen en telde 82 honden. Ambtenaren van de gemeente en dierenwerkers hadden vier vrachtwagens nodig om de honden op te halen. De viervoerders worden onderzocht

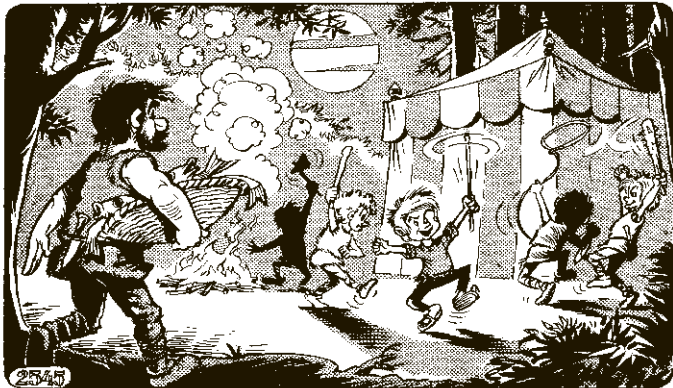
door dierenartsen. Volgens politiefchef Larry LaFlower riskeert Donna Montoya nu een aanklacht wegens dieren mishandeling. De vrouw zegt dat ze haar honden elke dag voldoende voedsel gaf.

Te arm

Griekse jeugdorganisaties hebben de noodklok geluid over ouders die massaal hun kroost op straat dumpen, omdat zij zich de opvoeding niet langer kunnen veroorloven. Zo werd een vierjarig meisje naar school gestuurd met een briefje waarop stond te lezen dat haar moeder haar niet meer kwam ophalen, ‘want ik kan haar niet langer onderhouden’. Bij een jeugdcentrum in de hoofdstad Athene zijn recent in totaal vier kinderen achtergelaten, waaronder een twee maanden oude baby. Ook worden steeds meer zwerfende kinderen op straat aangetroffen. Veel Grieken hebben moeite het hoofd boven water te houden nadat het land in een diepe crisis verzeild raakte.

KONING HOLLEWIJN EN DE WARREWOUD

Door Marten Toonder

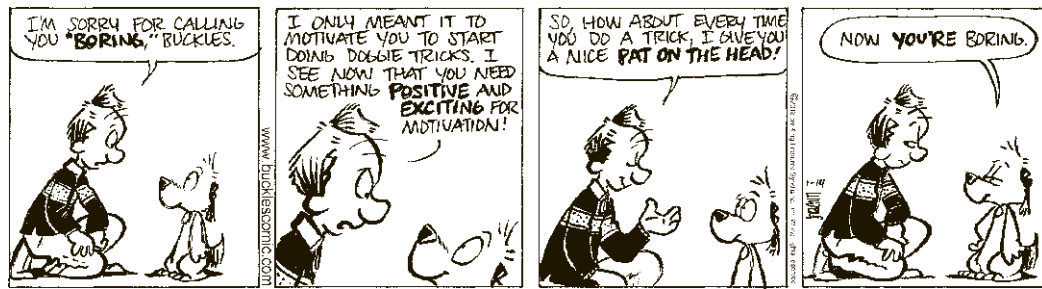


Toen Jul met een nieuwe lading vis naderde, zag hij dat het grotgrut een woeste oorlogsdans om de tent uitvoerde. Boven het gegil klonk Joeps stem: “Weg met de vreemdelingen! Handen af van het Warrewoud!” Natuurlijk schonk Jul geen aandacht aan het kinderspel van het grut; hij had belangrijker dingen aan het hoofd. Bij de tent gekomen trachtte hij het doek op te lichten, om opnieuw zijn goede gaven naar binnen te werpen. Ditmaal echter ontmoette hij weerstand. “Hmmpf,” zei hij, terwijl hij zijn mand neerzette en met twee handen aan het weerbarstige doek begon te rukken. Maar het gaf niet mee; hoe harder hij het omhoog trok, met des te

groter kracht werd het doek weer omlaag geduwd. Jul was echter een doorzetter, die een eenmaal begonnen taak niet gauw opgaf. De vis moest naar binnen, dat stond voor hem vast. En als het niet onderdoor ging, dan maar van boven er in. Resoluut trok hij zijn mes... En zo zagen Euvel en Plichtpleger, die zenuwachtig het doek voor de hen onbekende indringer omlaag hielden, plotseling boven zich een mes verschijnen, dat krachtig in het dak van de tent jaapte. “D-dit is het einde,” stamelde Plichtpleger met bleke lippen. “Ach, was ik maar nooit hierheen gekomen. Het ligt zo geheel buiten mijn plicht!”

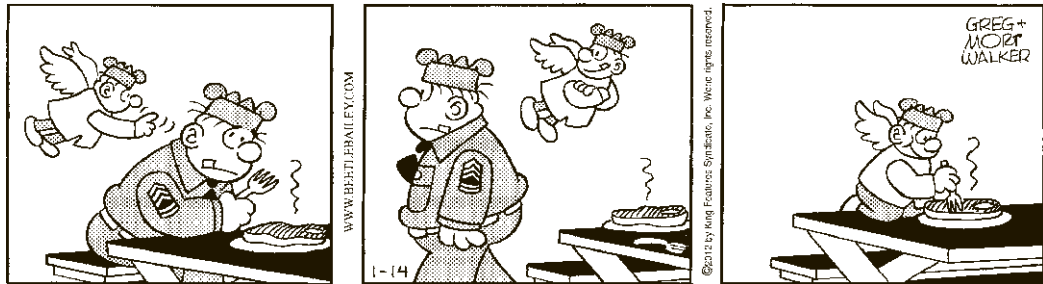
BUCKLES

By David Gilbert



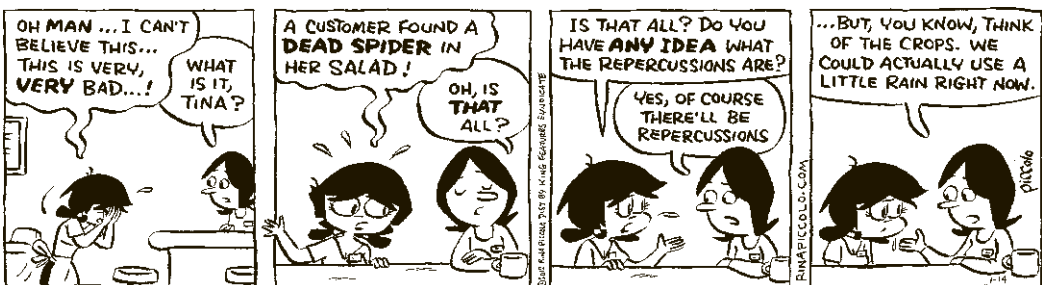
BETLE BAILY

By Mort Walker



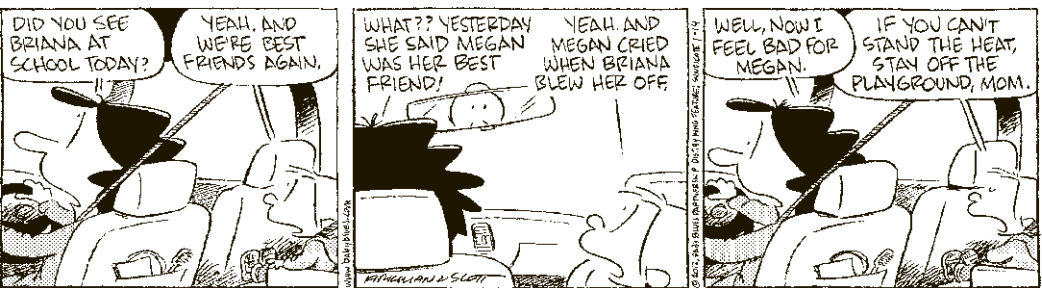
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



‘Toevallig’ drie vliegdekschepen voor Iraanse kust

BRUSSEL — De Amerikaanse marine heeft momenteel twee vliegdekschepen voor de kust van Iran, en een derde is onderweg. Louter toeval, benadrukt het Pentagon, dat op geen enkele manier verband houdt met de recente Iraanse dreigementen.

De timing is hoe dan ook opvallend: de spanningen tussen de VS en Iran lopen hoog op nu nieuwe sancties tegen het land op til zijn en Iran dreigt de Straat van Hormuz af te sluiten, een van de belangrijkste zeeroutes ter wereld. Het Pentagon houdt echter voet bij stuk: het gaat om een samenloop van omstandigheden.

Het vliegdekschip Carl Vinson heeft zich bij de Amerikaanse vijfde vloot gevoegd om er de John C. Stennis te vervangen, het vliegdekschip dat net door de Straat van Hormuz is gevaren. Door de vervanging heeft de Amerikaanse marine op dit moment twee vliegdekschepen in de regio. En dat is niet alles, want ook de Abraham Lincoln is onderweg vanuit Zuidoost Azië, heeft de Navy laten weten.

Toeval
“Ik wil niet dat iemand

de indruk heeft dat we snel twee vliegdekschepen aanvoeren omdat we bezorgd zijn om wat in Iran gebeurt”, zegt Pentagonwoordvoerder John Kirby. Het aantal vliegdekschepen in de regio wisselt volgens Kirby ‘maar dat is gebaseerd op algemeen beleid dat wordt vastgelegd door het Centrale Commando, en dat niet noodzakelijk verband houdt met een specifiek incident’. Het is ook helemaal niet mogelijk om zo kort op de bal te spelen met een vliegdekschip, zegt Kirby. “Het kost heel wat tijd op een vliegdekschip ter plaatse te krijgen. Het vraagt veel planning en training. Er gaan maanden werk aan vooraf.”

Spanningen
De Amerikaanse marine heeft inderdaad meestal een tweetal vliegdekschepen in de regio, maar toch

komen de manoeuvres er op een moment van grote spanningen. Woensdag nog kwam een Iraanse kerngeleerde om bij een bomaanslag. Het is nog maar de vraag of Iran de komst van twee nieuwe vliegdekschepen als een normale situatie beschouwt. Een Iraanse generaal waarschuwde vorige week nog dat het vliegdekschip Stennis niet mocht terugkeren in de Golf nadat het schip door de Straat van Hormuz was gevaren. “We hebben niet de gewoonte om meer dan één keer te waarschuwen”, dreigde de generaal.

De Navy laat zich niet afschrikken door de Iraanse dreigementen. “We opereren onze schepen in de Golf – al onze schepen, dus al onze types van schepen – volgens de routine, en dat zal zo blijven”, zegt Kirby. “De Straat is een internationale maritieme route, en de Navy zal een macht in de regio blijven om het vrije verkeer van handel in internationale wateren te verzekeren.”

President Taiwan herkozen



Foto: AFP

De Taiwanese president Ma Ying-jeou viert de overwinning.

TAIPEI — De Taiwanese president Ma Ying-jeou is vandaag herkozen. Zijn rivaal, oppositieleidster Tsai Ing-wen, heeft vandaag toegegeven de presidentsverkiezingen te hebben verloren. Ze heeft daarbij laten weten dat ze haar functie als partijleidster neerlegt.

Ma Ying-jeou is van de nationalistische partij Kuomintang, de partij van de Chinezen die oorspronkelijk van het vasteland komen

en daarom meer zijn gericht op goede banden van het eiland met ‘de rest van China’, zeker wanneer Peking het communisme laat vallen.

Tsai is van de Democratische Progressieve Partij, die vier jaar geleden nog een vernietigende nederlaag leed in de verkiezingen na een reeks corruptieschandalen. Ze ziet Taiwan als een zelfstandig land, dat niet bij China hoort. Zij was de eerste vrouwelijke presidentskandidaat in Tai-

wan en heeft haar vrouwelijkheid dan ook in de strijd gegooid. “Onze samenleving zal harmonieuzer zijn en ons land meer verenigd als een vrouw de leiding heeft”, zei Tsai, maar ze bleef op circa 45 procent van de stemmen steken. Ma Ying-jeou kreeg vandaag iets meer dan de helft van de stemmen.

Nederlanders rept weer van invasie in Suriname

PARAMARIBO — Een groep Nederlanders was in de kerstnacht van 1982 van plan een coup te plegen in Suriname, waarbij de toenmalige legerleider Desi Bouterse zou worden vermoord.

Dat zei de Nederlandse getuige Peter van Haperen gisteren tijdens een zitting van de krijgsraad in Suriname in het proces over de Decembermoorden, aldus de Surinaamse nieuwssite *Starnieuws*. Volgens Van Haperen

zou een deel van de mensen die op 8 december zijn vermoord, de macht in Suriname overnemen na het wegvallen van Bouterse. De coup is niet doorgegaan, omdat het leger op 8 december heeft ingegrepen. Volgens Van Haperen waren de Nederlandse en Amerikaanse regering en de Franse geheime dienst betrokken bij de invasieplannen. Hij was gisteren door de verdediging van Bouterse als getuige gevraagd.

Van Haperen repte in 2009 tijdens het proces ook al

over de coupplannen. Hij zei toen dat hij militair inlichtingenman is geweest bij Defensie. Het departement liet toen weten de man niet te kennen. Na bijna 25 jaar begon in 2007 alsnog het proces tegen de huidige president Desi Bouterse en verschillende medeverdachten, voor hun betrokkenheid bij de zogenoemde Decembermoorden.

Vijftien politieke tegenstanders van het Bouterse-regime werden daarbij doodgeschoten.

Venezuela sluit consulaat in Miami

CARACAS — Venezuela is van plan het consulaat in Miami te sluiten. Dat heeft de Venezolaanse president Hugo Chávez gezegd.

De sluiting van het consulaat is een reactie op het wegsturen van de Venezolaanse consul door de Verenigde Staten, aldus Chávez. De consul werd in december in een tv-documentaire beticht van het beramen van een cyberaanval op Amerikaanse overheidscomputers. Livia Acosta Noguera zou volgens de documentairemakers inlichtingen hebben vergaard over de besturingscomputers van Amerikaanse kerncentrales.

‘Israeli’s deden zich voor als CIA-agenten’

WASHINGTON — Israëlische geheime agenten rekruteerden Pakistaanse militanten terwijl ze zich voordeden als leden van de Amerikaanse inlichtingendienst CIA. Dat meldde het gezaghebbende Amerikaanse tijdschrift *Foreign Policy* gisteren.

Medewerkers van de Israelische inlichtingendienst

Mossad zouden zich hebben voorgedaan als CIA-agenten tijdens operaties waarbij ze leden in dienst namen van de militante beweging Jundallah (Soldaten van Allah). Die soennitische organisatie wordt verantwoordelijk gehouden voor diverse aanslagen in het overwegend sjiiitische Iran. Volgens een Amerikaanse inlichtingenofficier deden de Israëlische weinig moeite om hun activiteiten te

verhullen. “Het is ongelooflijk met hoeveel ze weg dachten te kunnen komen”, stelde hij tegenover Foreign Policy. De toenmalige president van de Verenigde Staten, George W. Bush, ging volgens goed ingevoerde bronnen ‘door het lint’ toen hij het nieuws te horen kreeg. De Amerikanen vrezen verantwoordelijk te worden gehouden voor de activiteiten van de terreurgroep.

Oud-leider Denktash van Turkse Cyprioten dood

NICOSIA — Rauf Denktash, de voormalige president van het Turkse deel van Cyprus, is gisteren op 87-jarige leeftijd overleden. Dat hebben een Turks-Cypriotische functionaris en familieleden van Denktash laten weten.

Hij was al geruime tijd ziek. Denktash gaf circa 40 jaar leiding aan het Turkse deel van Cyprus. Hij stond bekend als een hardliner. In 2005 stapte hij op. Hij werd toen als staatshoofd van de Turkse Republiek van

Noord-Cyprus (TRNC) opgevolgd door de gematigde Mehmet Ali Talat.

De Turks-Cyprioten stichtten in de jaren tachtig een eigen republiek in het noorden van het eiland.

Pakistaanse legerleider razend op premier

ISLAMABAD — De bevelhebber van de Pakistaanse strijdkrachten, generaal Ashfaq Kayani, is razend op de premier van het land, Yusuf Raza Gilani. De generaal heeft vandaag tegen president Asif Ali Zardari gezegd dat bepaalde uitspraken van de premier dienen te worden ingetrokken of nader uitgelegd. Dit zei een hoge militaire functionaris in Islamabad.

Volgens Kayani doet de premier uitspraken die verdeeldheid zaaien en het land zwakker maken. De president heeft vandaag met Kayani gesproken over de spanningen tus-

sen het leger en de regering. Gilani ontsloeg woensdag een politieke bondgenoot van Kayani, de minister van Defensie, Naem Khalid Lodhi. De jongste crisis in de be-

trekkingen tussen militairen en politici, ‘memogate’, is in oktober losgebarsten. Toen dook een omstrengen memo op, waaruit zou blijken dat de regering via de Pakistaanse ambassade in Washington de VS om hulp smeekte om de Pakistaanse militairen de baas te blijven. De militairen domineren de politiek in Pakistan, dat sinds de onafhankelijkheid in 1947 veel door generaals is geregeerd.

ICC dankt Nederland voor tegemoetkoming huur

DEN HAAG — De 120 landen die zijn aangesloten bij het Internationaal Strafhof (ICC), zijn ‘dankbaar’ voor de beslissing van Nederland om de huur voor het tijdelijke gebouw in Den Haag tot eind 2012 te blijven betalen, zes maanden langer dan gepland. Daarnaast blijft er het probleem van het ‘gat’ tot de voltooiing van het definitieve gebouw in 2015.

Dit stelde Tiina Intelmann, de voorzitter van de ASP, de vergadering van de 120 ICC-landen, gisteren desgevraagd. Minister Uri Rosenthal (Buitenlandse Zaken) maakte de extra bijdrage van Nederland donderdag bekend.

Tijdens de oprichtingsconferentie in Rome in 1998 is afgesproken dat Nederland de eerste tien jaar van de huisvesting van het ICC betaalt. Het Strafhof ging op 1 juli 2002 aan de slag met als voorlopige huisvesting een

kantoorpand in het Haagse industriegebied de Binckhorst. Met de bouw van het permanente ICC-gebouw op het terrein van de Alexanderkazerne in Den Haag moet nog worden begonnen. Intelmann wijst erop dat de ICC-landen tot de voltooiing van het permanente gebouw zo’n 6 miljoen euro per jaar moeten betalen voor het tijdelijke onderkomen. Dat is een bijkomend financieel probleem voor het Strafhof, naast de wereldwijde economische

crisis en de verhoogde werkdruk. Het ICC ging zich vorig jaar ook met misdaden in Ivoorkust en Libië bezighouden. Eerder werden al onderzoeken gedaan naar Uganda, de Democratische Republiek Congo, de Centraal-Afrikaanse Republiek, Sudan en Kenia. Onder de bij het ICC aangesloten landen leeft al jaren onvrede over de gunstige financiële afspraken waarmee Nederland in 1998 in Rome is weggekomen. Diplomaten wijzen erop dat andere gastlanden meer doen voor de op hun grondgebied gevestigde internationale organisaties. De doorgaans goed betaalde medewerkers geven immers ook veel geld uit, dat ten goede komt aan de lokale economie, zo wordt geredeneerd.

Rechtbank: Nieuw onderzoek psyche Breivik

OSLO — Een rechtbank in Oslo heeft gisteren opdracht gegeven tot een nieuw psychiatrisch onderzoek naar massamoordenaar Anders Behring Breivik. “Gezien de ernst van de zaak moet de toerekeningsvatbaarheid van Breivik voor de misdaden nog eens worden onderzocht”, zei rechter Wenche Elizabeth Arntzen van de rechtbank tegen de media. Twee deskundigen voeren het onderzoek uit.

Geir Lippestad, de advocaat van Breivik, zei dat zijn cliënt niet wil meewerken aan een nieuw onderzoek. Lippestad zei dat het rapport

van het eerste psychiatrisch onderzoek volgens Breivik voor 80 procent fout was. “Hij denkt dat de deskundigen niet genoeg kennis heb-

ben om hem te begrijpen”, aldus de advocaat. De 32-jarige Breivik vermoordde op 22 juli 8 mensen in Oslo en 69 deelnemers aan een bijeenkomst van de regerende Socialistische Partij op het eilandje Utoya. Dat gebeurde in het kader van een zelfverklaarde ‘kruistocht’ tegen moslims in Europa. Advocaten van de slachtoffers van Breivik hadden

een nieuw onderzoek naar de geestesgesteldheid van Breivik geëist. Ze deden dat, nadat experts de man ontoerekeningsvatbaar hadden verklaard, omdat hij zou lijden aan paranoïde schizofrenie. Hun verslag zou er hoogstwaarschijnlijk toe leiden dat Breivik geen straf zou worden opgelegd, maar dat hij zou worden behandeld voor zijn psychische kwalen.

Amnestie in ‘jarig’ Tunesië

TUNIS — De Tunesische regering heeft vandaag 9000 gevangenen amnestie verleend ter gelegenheid van de eerste verjaardag van de val van het bewind van president Zine al-Abidine Ben Ali. Ze worden al of niet voorwaardelijk op vrije voeten gesteld, berichtte het ministerie van Justitie in Tunis.

Het land kent op papier nog steeds de doodstraf en 122 ter dood veroordeelden zien hun straf gewijzigd in levenslang. Na een maand van felle protesten tegen zijn regime en de corrupte praktijken in zijn entourage, zoals die van echtgenote Leila Trabelsi, moest Ben Ali op 14 januari 2011 de wijk nemen. De 14e januari is sindsdien een feestdag. Ben Ali slaagde erin naar Saudi-Arabië te vluchten. Het echtpaar is bij verstek in juni vorig jaar wegens fraude, verduistering en drugshandel veroordeeld tot 35 jaar cel.



Foto: AFP

Tunesiërs demonstreren voor meer banen en waardigheid op de eerste verjaardag van de val van het bewind van president Zine al-Abidine Ben Ali in Tunesië.

Onderwijsinspectie controleert bij Ajax

Frank de Boer: ‘Maak een keuze!’

RIO DE JANEIRO — Frank de Boer heeft tijdens het trainingskamp in Brazilië herhaald dat Ajax gebaat is bij duidelijkheid over de toekomst op technisch gebied. “Neem een beslissing, we moeten verder.”

De Boer wil geen keuze maken tussen de personen Johan Crujff en Louis van Gaal. De club zal echter wel moeten kiezen, want een samenwerking tussen beide Ajax-iconen lijkt uitgesloten. Dat zegt De Boer zaterdag in het *Algemeen Dagblad*.

“Ik heb met beiden geen problemen, maar zoals ik er nu tegenaan kijk is dat geen optie. We zijn nu een richting (lijn-Crujff) opgegaan. Ik vind niet dat we dat overboord moeten gooien. We hebben met ons volle verstand deze keuze gemaakt. Daar heb ik een goed gevoel bij.

Maar er leiden meer wegen naar Rome. Een feit is wel dat we de laatste jaren maar één keer landskampioen geworden zijn. Dan is het duidelijk dat we eens een andere kant op zouden moeten. Ik hoop



De Boer: ‘We moeten verder.’

snel, want ik denk wel eens: neem een beslissing. We moeten verder.” De oefenmeester kan zelf terugkijken op een prima eerste jaar.

“We zijn kampioen gewor-

den. We doen mee om de titel, zitten nog in de beker, spelen Europees. Ik weet dat het heel snel over kan zijn, maar doen nog op alle fronten mee. Je hebt je steeds te verantwoorden. Daar word je wel eens moe

van”, aldus De Boer. Leerplichtambtenaren grijpen de bekerwedstrijd tussen Ajax en AZ aan om flink te inspecteren. De Telegraaf meldt dat de onderwijsinspectie gaat controleren of het verzuim regelmatig is aangemeld.

Het bekerduel van donderdag mag alleen worden bezocht door kinderen en hun begeleiders. Ajax heeft scholen benaderd en lesmateriaal ontwikkeld over de veiligheid rond wedstrijden. Het uitstapje kan zodoende worden bestempeld als educatieve excursie. Scholen moeten echter wel op de goede manier onthefing aanvragen. Doen zij dat niet, dan dreigt een straf.

Ook ouders moeten oppassen, daar kinderen die buiten school om gaan toestemming moeten hebben om naar de wedstrijd te kunnen. “Deze voetbalwedstrijd wordt niet gezien als een gewichtige omstandigheid (zoals begrafenissen, bruiloften en ziekte, red.) waarvoor vrijstelling van de leerplichtwet gegeven kan worden”, bevestigt waarnemend directeur Marjet van Elten.

Feyenoord en Koeman nog niet akkoord

ROTTERDAM — De onderhandelingen tussen Feyenoord en trainer Ronald Koeman hebben deze week in het trainingskamp in Marbella nog geen akkoord opgeleverd over een nieuw contract.

“We zijn nog in gesprek met elkaar”, liet technisch directeur Martin van Geel vrijdag vanuit Zuid-Spanje weten. “In Nederland praten we verder.”

Van Geel benadrukte dat de besprekingen met Koeman en diens nieuwe zaakwaarnemer Guido Albers nog steeds in een heel goede sfeer verlopen. “We hebben ook geen deadline gesteld om overeenstemming te bereiken. We willen het in alle rust en zorgvuldigheid afhandelen.” Van Geel wilde inhoudelijk niet ingaan op de onderhandelingen. “Dat lijkt me niet gepast.” Koeman liet eerder weten, evenals Van Geel, dat hij de

samenwerking in Rotterdam graag wil voortzetten. Zijn eerste seizoen in De Kuip als hoofdcoach, als opvolger van de weggestemde Mario Been, verloopt tot dusver naar ieders tevredenheid. De oud-international was vorig jaar zomer bereid om tegen een relatief bescheiden salaris aan de slag te gaan bij het armlastige Feyenoord. Voor het komend seizoen rekent hij op een hogere beloning.

Chelsea accepteert bod van QPR op Alex

LONDEN — Alex Rodrigo Dias da Costa lijkt op weg naar Queens Park Rangers. Chelsea heeft een bod van de rijke promovendus geaccepteerd, meldt Sky Sports.

Chelsea liet donderdag nog weten dat de voormalig PSV’er niet voor een vrien-

denprijsje vertrekt, waarop Alex zou hebben gezegd op een transfer naar Paris Saint-Germain te hopen. Onduidelijk is echter of de Franse club ook daadwerkelijk concrete interesse heeft. Queens Park Rangers heeft in elk geval een voorsprong op PSG, daar Chelsea het verbeterde bod van de stad-

genoot heeft geaccepteerd. “Alex moet een beslissing nemen, er is veel belangstelling voor hem”, aldus manager André Villas-Boas. De eerste aanbieding van QPR bedroeg naar verluidt 3,3 miljoen euro. Onduidelijk is nog met welk bedrag zij vrijdage naar Stamford Bridge zijn afgereisd.



Caribbean Accounting & Tax Consultants N.V. (CATC) verleent sinds 1994 een gevarieerd aanbod van financieel-administratieve diensten en belastingadviezen. Wij zijn een sterk groeiende en dynamische organisatie en kenmerken ons door onze professionele en nuchtere aanpak in combinatie met een positieve en collegiale werksfeer.

Onze salarissen en secundaire voorwaarden worden beschouwd als ‘boven gemiddeld’. Wij stimuleren onze medewerkers om zichzelf verder te ontwikkelen.

Voor onze accountantsafdeling hebben wij ruimte voor een ervaren:

Senior Accountant

Heb je:

- een afgeronde H.E.A.O. of S.P.D. opleiding met meer dan 10 jaar werkervaring?
- goede contactuele eigenschappen in het Nederlands, Papiamentu en Engels?
- een hoge mate van zelfstandigheid en verantwoordelijkheid met betrekking tot kwaliteit en tijdigheid van administratieve gegevens en rapportages?
- een kritische en analytische instelling en een goede teamgeest?
- ruime ervaring met het zelfstandig opstellen van jaarrekeningen?
- ervaring met accounting software als QuickBooks?

Stuur dan je sollicitatie (CV en foto) naar Caribbean Accounting & Tax Consultants N.V. ter attentie van de heer Reint J. Roossien, J.E. Irausquin Blvd 20-A, of per email naar reint@catcaruba.com.

Een assessment kan deel uitmaken van het selectieproces.

J.E. Irausquin Blvd 20-A Aruba / www.catcaruba.com / Tel : (297) 527 5500 / Fax : (297) 527 5555

FC Eindhoven laat punten liggen

EINDHOVEN — Bij de hervatting van de competitie in de Jupiler League heeft FC Eindhoven vrijdagavond meteen punten laten liggen. De nummer twee van de ranglijst moest voor eigen publiek tegen Helmond Sport genoeg nemen met 0-0. Daardoor kan koploper FC Zwolle zondag in de uitwedstrijd tegen Sparta verder uitlopen. Het verschil bedraagt nu negen punten.

Ook nummer drie SC Cambuur kwam niet tot winst en evenmin tot scoren. De Friese ploeg bleef bij Fortuna Sittard steken op 0-0. Daardoor staat SC Cambuur nu op 13 punten van FC Zwolle. Go Ahead Eagles haalde op eigen veld uit tegen Volendam: 5-0. De doelpunten kwamen op naam van Niklas Tarvajärvi (2), Michal Janota, Joey Suk en Jarchinio Antonia. Bij Volendam kreeg Barry Opdam in de 56e minuut de rode kaart. De voormalige AZ-speler maakte juist zijn rentree na een jaar blessureleed. FC Den Bosch klom naar de



De aanvaller met Curaçaose roots scoorde weer eens en staat in de belangstelling van FC Groningen.

vierde plaats dankzij een zegen van 3-0 op SC Veendam. Danny Verbeek, Ralf Seuntjes en Gevaro Nepomuceno brachten de doelpunten op hun naam. Hekkensluiter AGOVV Apeldoorn pakte een puntje

thuis tegen middenmoter Almere City FC (1-1). Maandag staan ook nog

Helmond Sport - AGOVV Apeldoorn en MVV - Willem II op het programma.

Barcelona mist Pedro tegen Real Madrid

BARCELONA — FC Barcelona kan woensdag in de eerste bekerontmoeting met Real Madrid niet beschikken over aanvaller Pedro.

De Spaanse international heeft donderdag in het duel met Osasuna een hamstringblessure opgelopen. Pedro staat daardoor naar

verwachting zeker tien dagen aan de kant. De vleugelspits mist in ieder geval de competitiewedstrijd tegen Real Betis Sevilla (zondag) en Malaga (volgende week) en de confrontatie met Real Madrid in Santiago Bernabeu. Pedro hoopt op tijd te zijn hersteld voor de return tegen de ‘Koninklijke’, op 25 januari.

Milan verder met coach Allegri

MILAAN — Coach Massimiliano Allegri van AC Milan begint zondag ‘blij’ aan de immer beladen derby tegen Internazionale. Hij heeft namelijk een nieuwe verbintenis op zak.

De voormalige baas van Cagliari verlengde vrijdag zijn contract met twee jaar bij de club van Clarence Seedorf, Mark van Bommel en Urby Emanuelson. De succesvolle trainer ligt

daardoor tot medio 2014 vast bij de Milanese club. Allegri leidde AC Milan vorig jaar in zijn eerste seizoen naar de landstitel. Zijn ploeg staat dit seizoen na een ongeslagen reeks van 12 duels met Juventus opnieuw aan kop van de Serie A.

De middenvelders Genaro Gattuso en Alberto Aquilani ontbreken zondag bij AC Milan door blessures.

SAVE
UP TO 45%

This New Year's Hottest Deals

100
FREE
SMS

5min
FREE
International

30min
FREE
Talk

BlackBerry® 9100

PREPAID
Afl. 399,-

POSTPAID
FREE

Afl. 75,- per month incl. data.

BlackBerry® 9300

PREPAID
Afl. 499,-

POSTPAID
FREE

Afl. 95,- per month incl. data.

Dongle Huawei

Afl. 50,-

incl. Afl. 50,- credit.

Connect to the Biggest and Fastest Network.
Come and get yours TODAY!

www.digicel.aruba.com | [f](#) [t](#)

Digicel

The Bigger, Better Network.

This offer is valid at all Digicel stores until stock lasts and based on a 2-year subscription. Prepaid clients can enjoy the Free For All value promotion: Send 5 SMS to any local or international number and get the next 100 Digicel to Digicel SMS FREE for the rest of the day. | Call 5 minutes to any number in Colombia, Venezuela, Dominican Republic, Peru, The Netherlands and USA and talk the next 5 minutes free. | Call 2 minutes to any Digicel number in Aruba, Bonaire or Curaçao and talk the next 30 minutes for free in the same call. | Terms and conditions apply.



Meer kandidaten voor verkiezing Prins & Pancho

ORANJESTAD — Sinds vele jaren is het aantal kandidaten voor de verkiezing van Prins & Pancho weer toegenomen. Veertien paren komen vanavond in de drie leeftijdscategorieën tegen elkaar uit. Vorig jaar waren er slechts acht paren in totaal

In het Aruba Entertainment Center zal het publiek vanaf zeven uur 's avonds vermaakt worden met de grappen en grollen van de Prinsen en Pancho's. De kandidaten werden afgelopen donderdag bekend toen ook om de volgorde van de optredens werd geloot.

Deelnemers

In de categorie voor de jeugd zijn er vier paren die meedoen. De aftrap gebeurt door Prins Kiko a pasa (Ayrick Lopez) en Pancho Nada un pasa (Pressy Pesqueira) die uitkomen voor Companashi Carnival Crew. Als tweede op het podium mogen Prins Dushi (Alberto Gonçalves Pita) en Pancho Yiu (Jayrick Rafael) die carnavalsgroep Champagne vertegenwoordigen. Daarna volgen Prins Shop (Lyron Croes) en Pancho Pajet (Rakesh Persaud) die voor St. Cruz uitkomen. Tot slot is het de beurt aan

Prins Rey di mondi (Jerryon Agunbero) en Pancho Studiante Carnavalesco (Jair Dijkhoff) namens carnavalsgroep OPC.

In de jongerencategorie mogen Prins Joncuman (Mike Martinez) en Pancho Se Swa (Stephan Becker) van carnavalsgroep TOB als eersten van start. Prins Fabu (Jordan Hilario) en Pancho Loso (Emon Webb) van Royal Carnival Group treden erna op, gevolgd door Prins Ariba (Milton Loeffstok) en Pancho Abao (Micheel Quant). Het vierde en laatste paar is Prins Concientiza (Liomar Croes) en Pancho Pueblo (Nathan Berkel).

In de categorie volwassenen zijn er zes paren die strijden om de kroon. Prins Tin (Jurgen Schwengle) en Pancho Pu (Jarick Patrick Steven Farro) zijn de eerste act en komen uit voor OPC. Prins Tin Rabo (Randolph Odor) en Pancho Tin

Pe (Stuart Smit) komen als tweede het podium op namens Pan Cayente. Het derde paar is Prins Dirty (Ferdinand Erasmus) en Pancho Bingo (Franklin Eckmeyer) die voor Companashi Carnival Crew en Dirty Bingo Production uitkomen. Als vierde treden Prins Bin Tuma (Eduardo Loeffstok) en Pancho Bo Cos (Jonathan Bryan Thiel) op namens Champagne. Vervolgens treden Prins Mamera Nos (Robertson Henriques) en Pancho No tin 2 (Bryan Croes) op en tot slot Prins Short (Jairzinho Ras) en Pancho Skinny (Jean Paul Yrausquin) namens Pleasers & Teasers.

Programma

De MC vanavond is Zulaika Bareño en de jury bestaat uit Joseph Wilbert Stanley Pourrier, Maggie Lewis, Fernando Luidens, Franklin Kelly en Alvin Giel. Ook zal iemand van Accounting PWC de zaak in de gaten houden. Allereerst treden dus de kandidaten van de jeugdcategorie op. Daarna geven de jeugd-carnavalskoningin Kiziah



De Prinsen en Pancho's van vorig jaar.

Triman en de vertrekkende Prins Ritmo (Ferdinand

Bontekoe) en Pancho Alegria (Jadon Maduro) een

show weg. Dan maakt de jury de nieuwe Prins en

Pancho bekend en is direct de kroning. Lady V zingt tot slot voordat de kandidaten uit de jongencategorie aan de bak moeten. Hierna volgt een presentatie van Eunice Alders. Daarna komen direct de volwassen kandidaten voor de nieuwe Prins en Pancho aan de beurt. Er is dus geen kroning voor de jeugdcategorie tussentijds. Anouska Odor geeft aansluitend een optreden waarna de Prinsen en Pancho's van vorig jaar nog even afscheid mogen nemen. Dat zijn Prins Kwenta (Raymbert Bikker) en Pancho Ohm (Donovan Henriquez) die vorig jaar in de volwassen categorie wonnen en Prins Shon Bati (Jesmat Pantoba) en Pancho Compa Buli (Silvion Pardo) die bij de jongeren wonnen. Daarna is eindelijk de kroning van de nieuwe Prinsen en Pancho's in deze twee categorieën.

Thuisblijvers of mensen in het buitenland kunnen de verkiezingen vanavond ook live volgen respectievelijk op i-TV Canal 49 en website 24ora.com.

Nieuwe regels voor verkiezing carnavalskoningin

ORANJESTAD — Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) heeft nieuwe regels voor de verkiezingen van de carnavalskoningin (reina). Die regels zijn het gevolg van een bijeenkomst vorig jaar voor de carnavalskoninginnen en daarbij werd een aantal verbeteringen voorgesteld.

Veel belangstelling was er overigens niet voor die bijeenkomst, merkt SAC teleurstellend op. Maar vijf personen kwamen opdagen. Dat heeft de vereniging echter niet 'gedemotiveerd' om verder te werken aan verbeteringen van de verkiezingen. In ieder geval komt er nog een vergadering, zo belooft SAC, om de nieuwe regels na dit carnavalsseizoen te evalueren. Die bijeenkomst staat gepland voor in april. In ieder geval moeten de schoonheidskoninginnen van de diverse carnavalsverenigingen aan het volgende voldoen: Elke presentatie bestaat uit drie shows. Het eerste optreden mag niet langer duren dan 30 seconden waarbij de kandidaat zich voorstelt. De tweede show mag maximaal 5 minuten duren en bestaat uit een toespraak en het tonen van het carnavalskostuum. De toespraak mag niet live zijn, maar moet van tevoren zijn opgenomen. In de slotshow toont de deelnemer haar galajurk, moet het optreden een duidelijk thema hebben en mag ook een dansgroep mee optreden. De jury let op diverse zaken zoals natuurlijk de creativi-



De carnavalskoningin van vorig jaar. Ze moest echter al snel haar kroon weer inleveren omdat ze zwanger bleek te zijn. Dat mag namelijk ook niet volgens de regels van SAC.

teit, de boodschap, fantasie en carnavalsgehalte van de optredens. Maar ook of de kandidaten en aanhang voldoende energie op het podium overkomen, of de make-up van de kandidaat-reina bij het kostuum past en of ze in de smaak valt van het publiek. Absoluut verboden is verder om enige 'naaktheid' te tonen op het podium.

De verkiezing voor Sra Carnaval is op vrijdag 27 januari. De verkiezing voor de 36e jeugdkoningin en 48e Reina di Carnaval is op vrijdag 3 februari.

Hogere prijzen in tumbafestival

ORANJESTAD — Afgelopen dinsdag belegde carnavalsorganisator SAC een vergadering voor tumbazangers, componisten en muzikarrangeurs die meedoen aan het komende tumbafestival. Besloten werd onder andere dat de prijzen voor de winnaars omhoog gaan.

Het tumbafestival tijdens het carnaval is niet zo'n spraakmakend evenement als in Curaçao, maar lijkt de afgelopen jaren toch weer wat aan populariteit te winnen. Een speciale commissie, bestaande uit Rober Jeandor, Luigi Rasmijn en Carla Martinus, was dinsdag ook aanwezig. Voor het festival is er een aantal zaken veranderd. In ieder geval is wel besloten, tot vreugde van de deelnemers, dat de prijzen

voor de winnaars omhoog gaan. Naast de tumbakoning of -koningin die tijdens het festival wordt gekozen, zijn er namelijk ook prijzen voor bijvoorbeeld de publieksfavoriet.

Hoeveel zangers meedoen, is nog niet bekend. Morgen is namelijk de laatste dag van inschrijving en wordt ook om de volgorde van optreden geloot. Dit vindt plaats tussen vijf uur 's middags en twaalf uur 's avonds in wijkcentrum Centro di Barrio Playa Pabao. De 42e editie van het tumbafestival vindt plaats op zaterdag 28 januari vanaf zeven uur 's avonds in het Aruba Entertainment Center in Dakota. Dan wordt bekend wie de kroon gaat overnemen van Chendell Beaumont die vorig jaar het muziekfestival op zijn naam schreef.

GANA BO PARTICIPACION DEN CARNAVAL 58

Na balor di Afl. 800,--!

Cumpra bo Body Oil of cualkier otro productonan di Proteccion Solar di Neutrogena, entrega bo recibo di compra na Ling & Sons, Superfood, Certified, Kong Hing, Johnson Supermarket y oficina di Manrique Capriles & Sons na Wayaca, y haya chens pa por jump den Carnaval cu bo grupo favorito!

Sostene Kankerfonds.
Cumpra bo t-shirt di carnaval pa solamente Afl. 5. Obtenible na Manrique Capriles & Sons.

Campaña ta valido di Januari 1 - Januari 31.